



The 18th International
Cartoon Exhibition
SYRIA 2022

CARICATURE

Syrian Actor

Nehad Kalai



معرض سورية الدولي الثامن عشر للكاريكاتور

دورة الفنان الراحل نهاد قلعي

دمشق 2022

www.raedcartoon.com | syriacartoon@yahoo.com

الجمهورية العربية السورية - وزارة الثقافة
المهنة العامة لدار الأسد للثقافة والفنون



Speech of the Arbitration Committee

We were not surprised by this huge number of cartoonist who participants in the cartoon contest, they were more than **668 cartoonists** from **73 countries** in the world, we were not surprised actually because we still bit on our faith in the cartoon cartoonist in our world whom both imperialism and Zionism are attempting terminate the human value in himself and trying to kill his moral consciousness - is still on of the strongly-defending of his believing-in- values.

the caricature artist is in the front of the workers for rights, justice, and beauty.

the wide participants in of the **18th** International Cartoon Exhibition - SYRIA 2022 participation for caricature as a prove of the idea that the cartoonists view will stay pure and invincible against the ferocious American and Zionist campaign which aim to distort and abuse the Syrian image and it's just stances. in addition to that, we were not surprised by the high artistic values of most of the participating works, because the caricature is -unarguably-one of the arte that managed since a long time to develop it's artistic means and technologies, which were used to serve the ideas and meaning perfectly. we exerted a huge effort in choosing what we thought to be the best, yet we think that a lot of the portraits the did not win in this contest .

thus, a hail every participant and those who were not able to participant, as for the winners we say:

congratulations, and wish you to go further in your hardworking in serving the ethical and human message.

The Jury

لجنة التحكيم مسابقة سورية الدولية الثامنة عشرة للكاريكاتور



Hasan Ismail
SYRIA



Bushra Al-Hakim
SYRIA



Suha Ghanem
SYRIA



Moafak Makhoul
SYRIA



Raed Khail
SYRIA



Abdalla M Assaad
SYRIA

The 18th
International
Cartoon Contest
2022



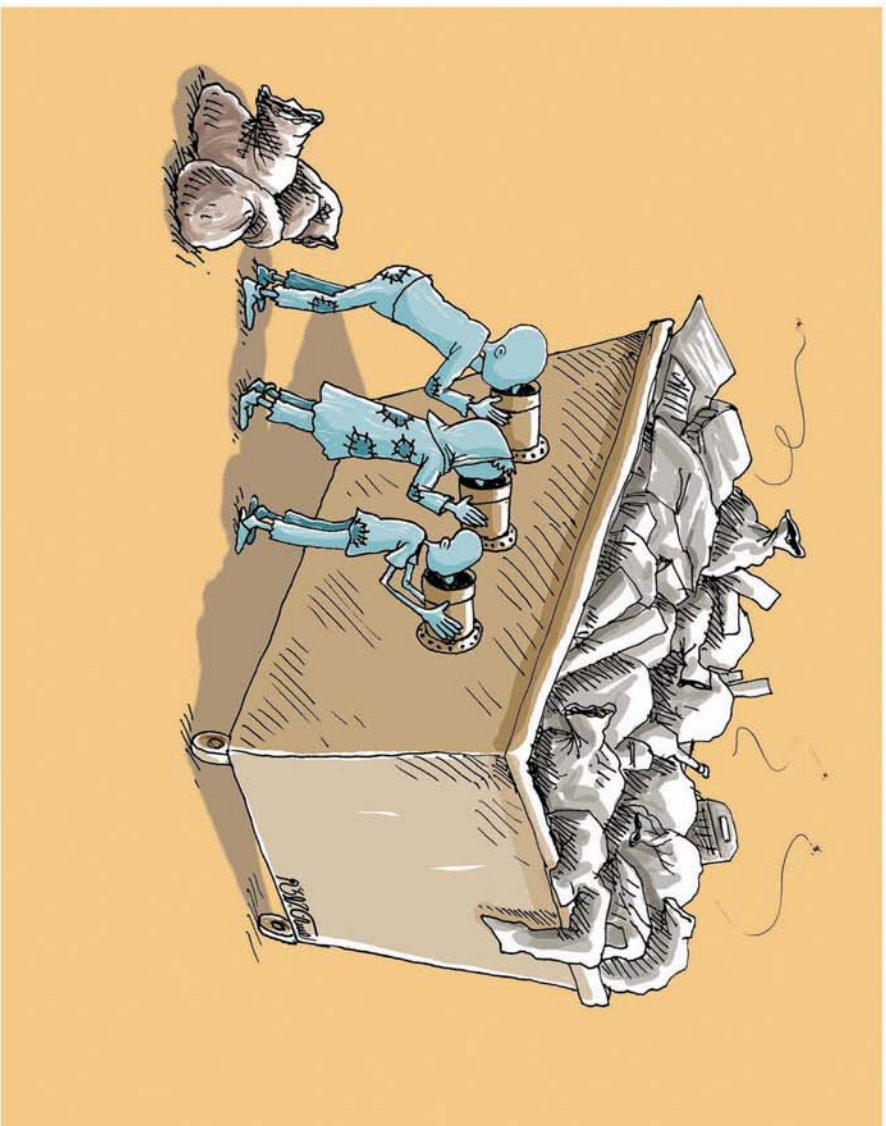
SYRIA

مسابقة سورية
الدولية الثامنة عشرة
الكاريكاتور

- حسن اسماعيل
- بشرى الحكيم
- سهى غانم

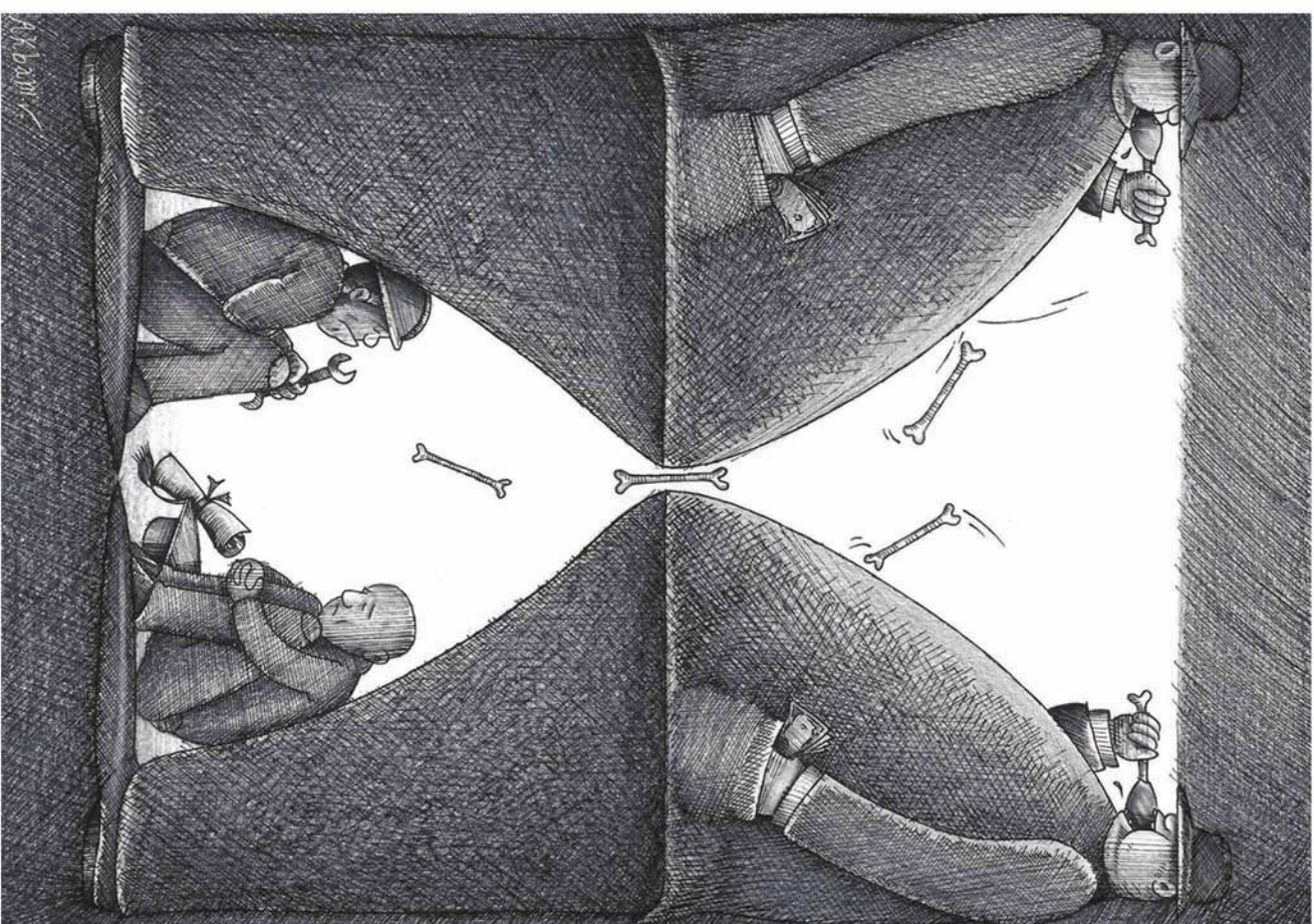
2022
WWW.RAEDCAROON.COM

- موفق محول
- عبدالله أسعد
- رائد خليل



Ehsan Cheraghi Iranshahi - IRAN
احسان شرعفي ايرانشاهي - ايران

Mohammad .H. Akbari -IRAN
محمد حسن آکبري - ايران



Exhibition



Marco D'Agostino - ITALIA
ماركو دي آغوستينو - إيطاليا



Dariko Driljevic- Montenegro
داركو - الحبل الأسود



ALI NOROUZI - IRAN
علي نوروزي - إيران



MOHAMMAD ALMAYRI-SYRIA
محمد المرعي - سورية

Exhibition

The 18th International Cartoon Exhibition SYRIA 2022
www.redcartoon.com



Shimaa Gamal - Egypt
شيماء جمال - مصر



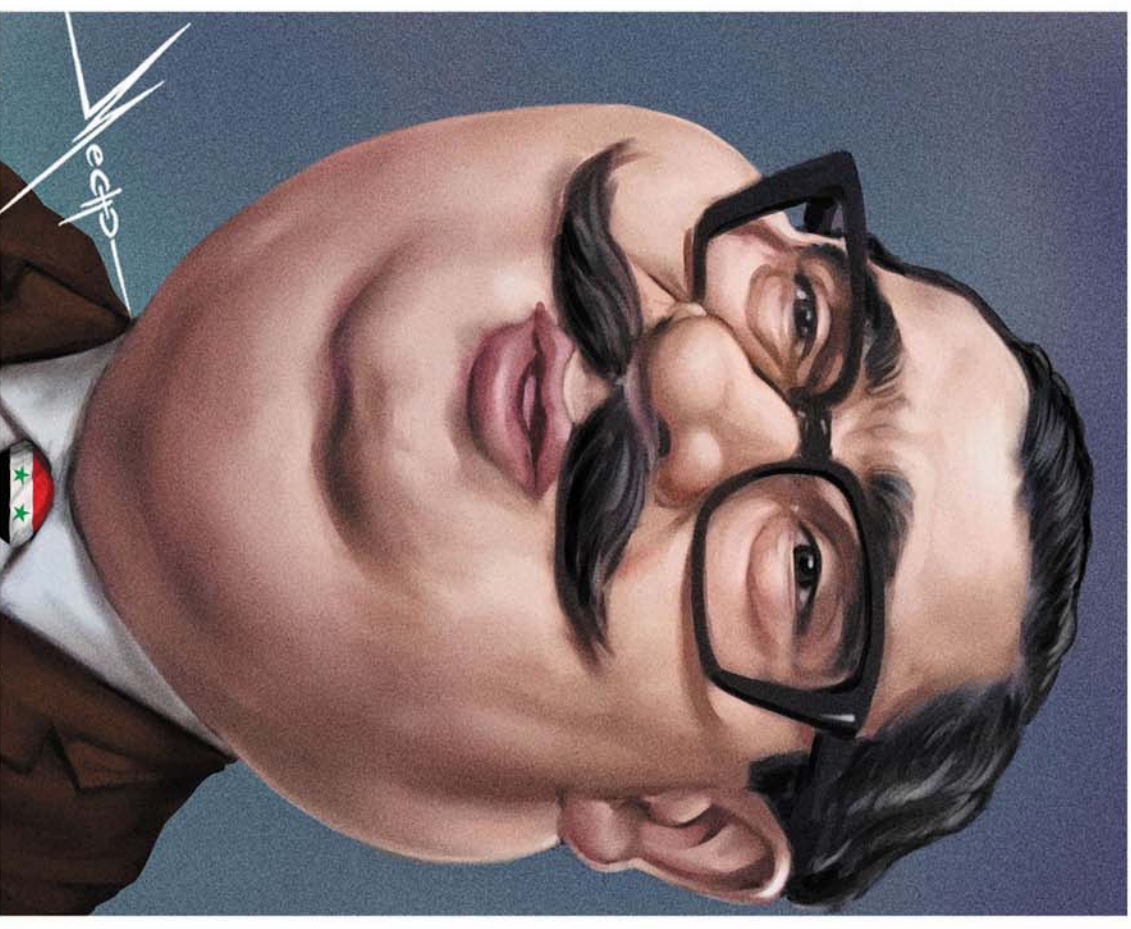
IZABELA KOWALSKA-WIECZOREK - POLAND

إيزابيل كوالسكا-ويكزوريك - بولندا

Exhibition



Jalil Saberi- IRAN
جليل صابري- ايران



Luis Demetrio Calvo Solís -Mecho- Costa Rica
لويس ديميتريو كالفو سوليس - ميكو - كوستاريكا



محمّد العالقي - سورية

Mohammad Al Ali - SYRIA
محمد العالقي - سورية



Massoud Shojai Tabatabai - Iran
مسعود شجاعی طباطبائی - ایران



Gio-Italy
غيو - إيطاليا



ANTÓNIO SANTOS _ PORTUGAL
أنطونيو سانتوس - البرتغال



Jiwenk - Indonesia
جيوونك - اندونيسيا



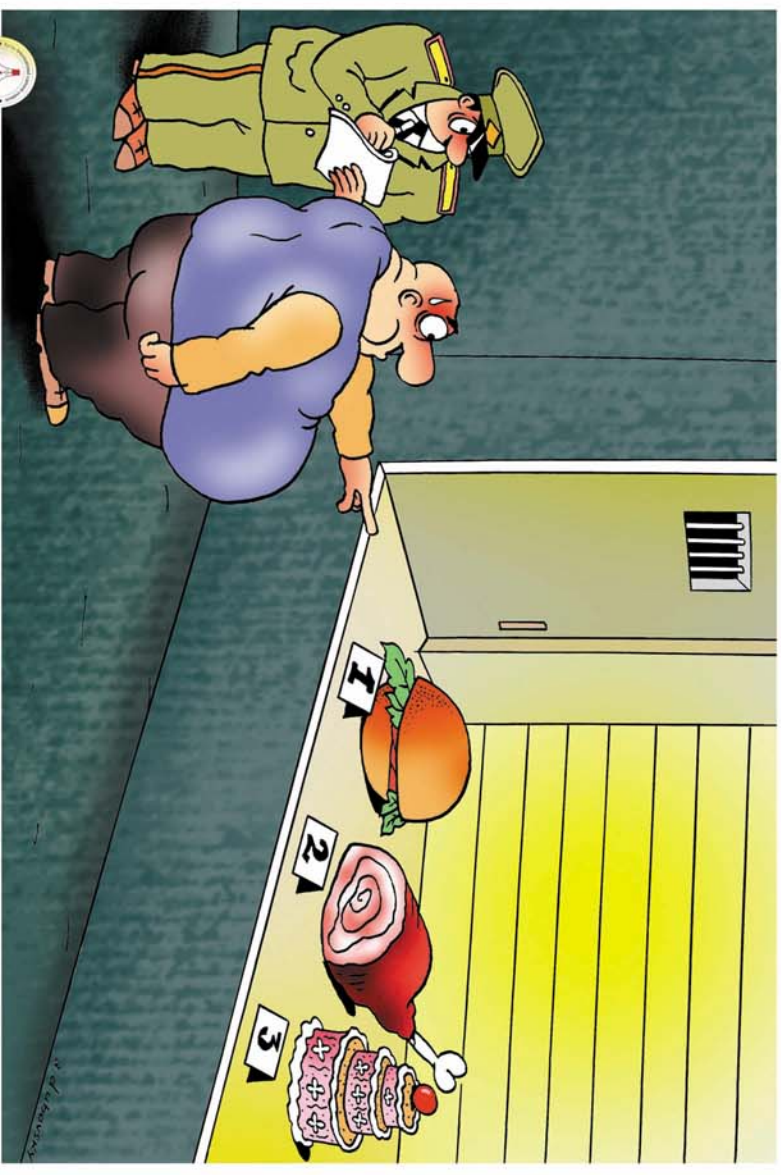
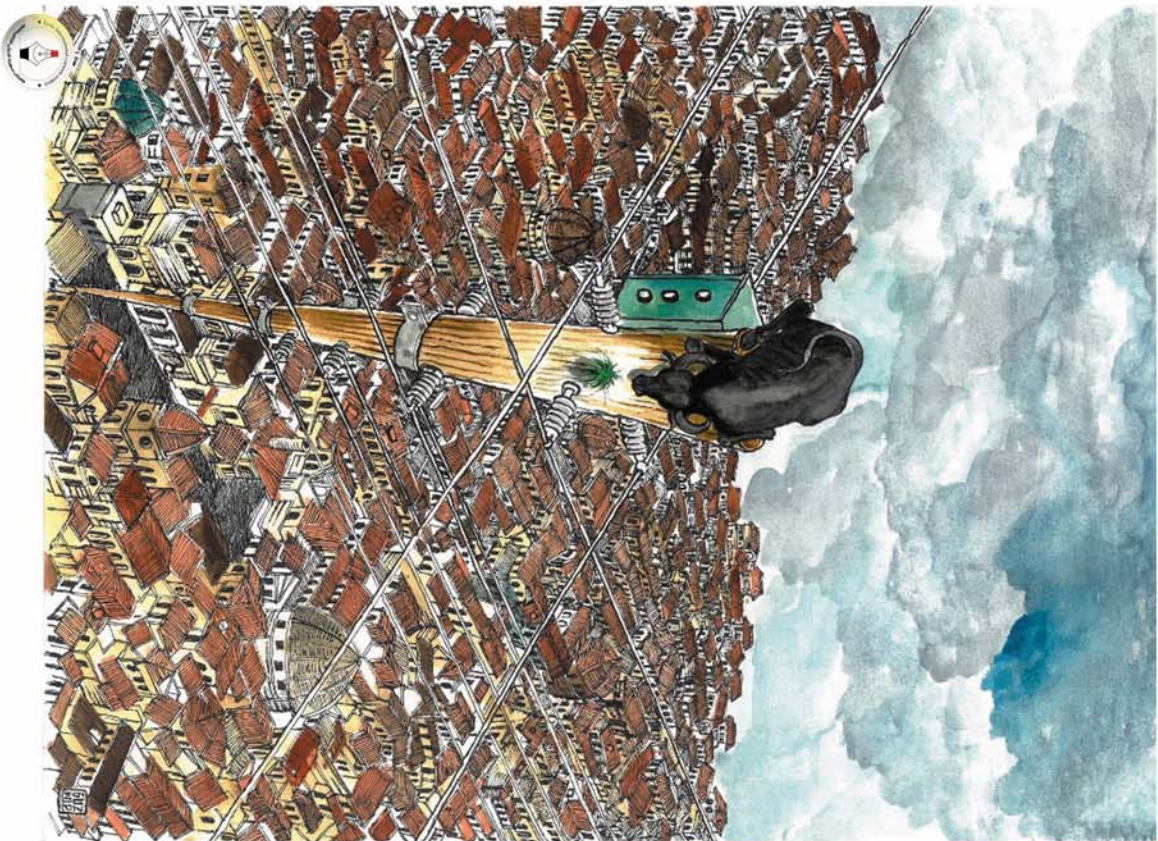
HUANG RONGHHAI-CHINA
هوانغ رونغهاي - الصين



Giselle Escandon - Colombia
جيسيليا ايسكاندون - كولومبيا



Saber Tahani-IRAN
صابر طحاني - ايران



Alexander DUBOVSKY-UKRAINE
 ألكساندر دوفوفسكي - أوكرانيا

AGUS WIDODO-INDONESIA
 آغوس ويدودو - أندونيسيا



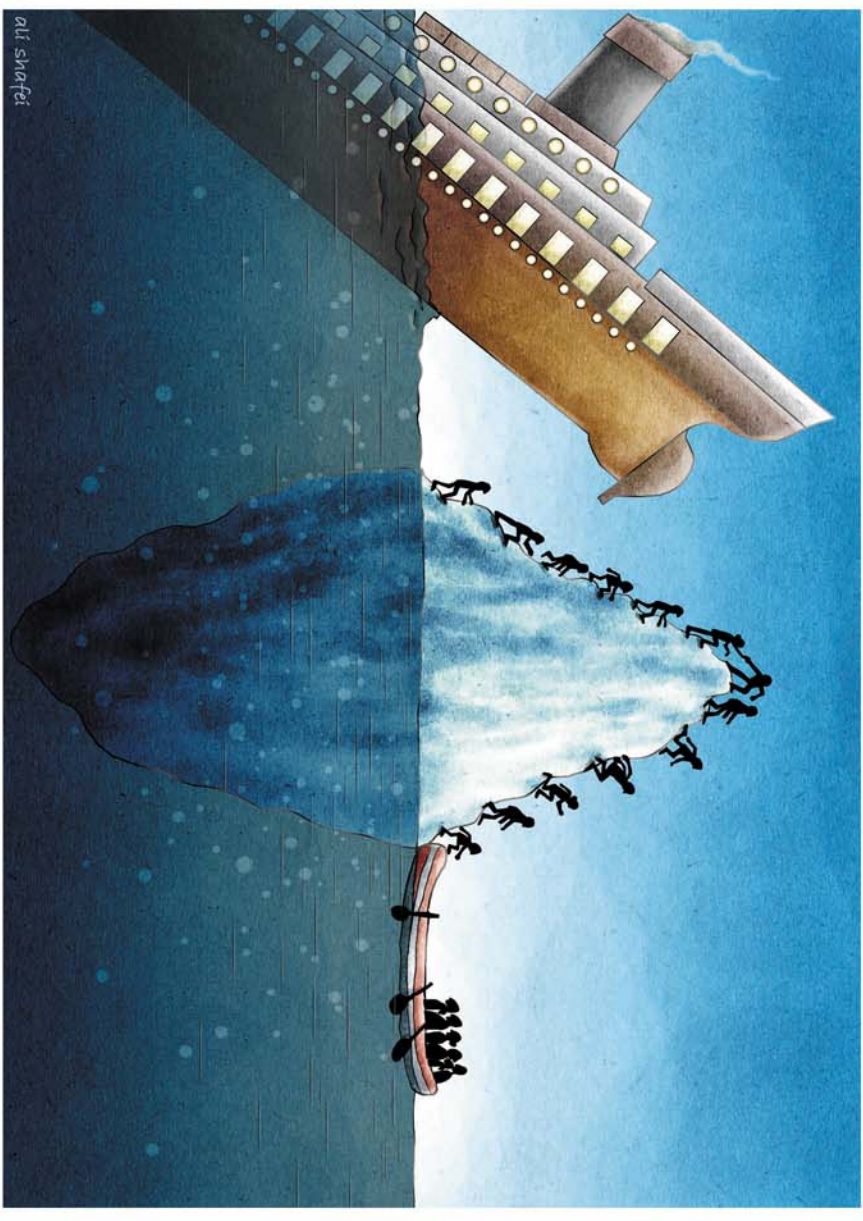
ALEXANDER SHMIDT - RUSSIA
الكساندر شميت - آكرانيا



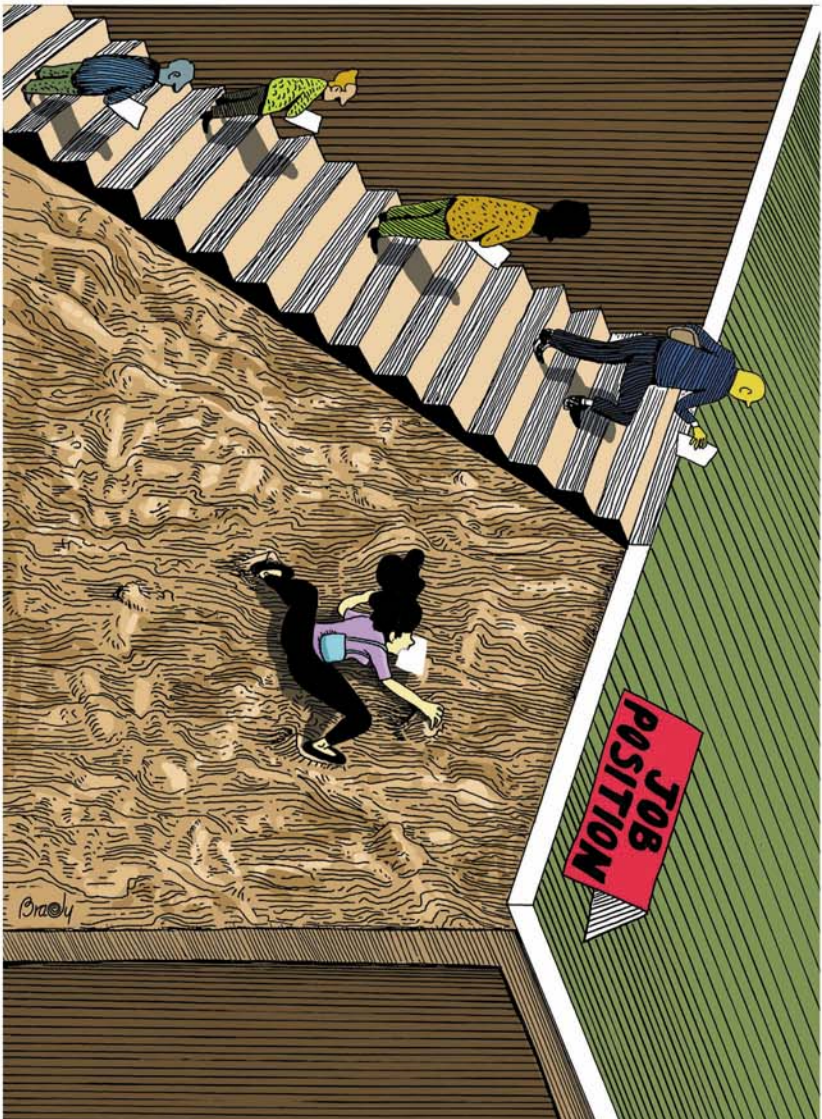
Alfredo Martirena Hernandez-CUBA
الفريدو هرماندز - كوبا



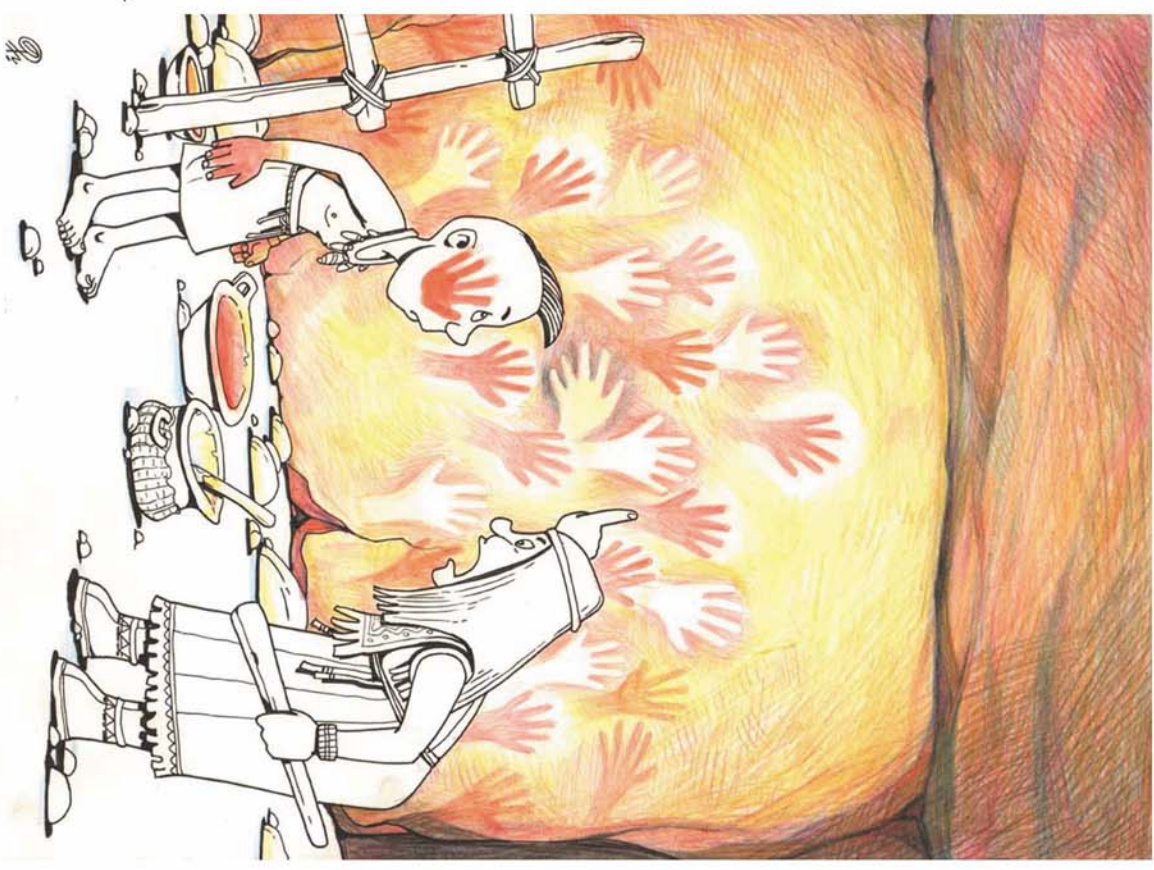
Amir Mansour Rahimian-Iran
أمیر منصور رحیمیان- ایران



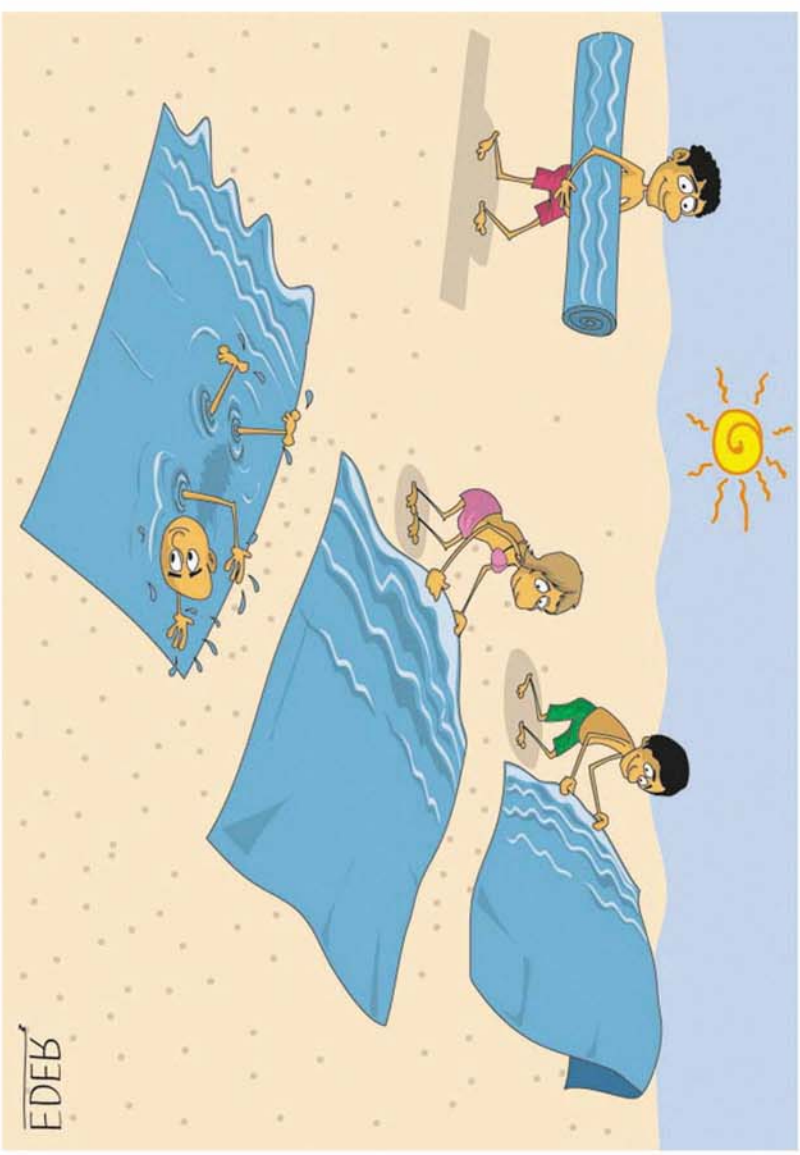
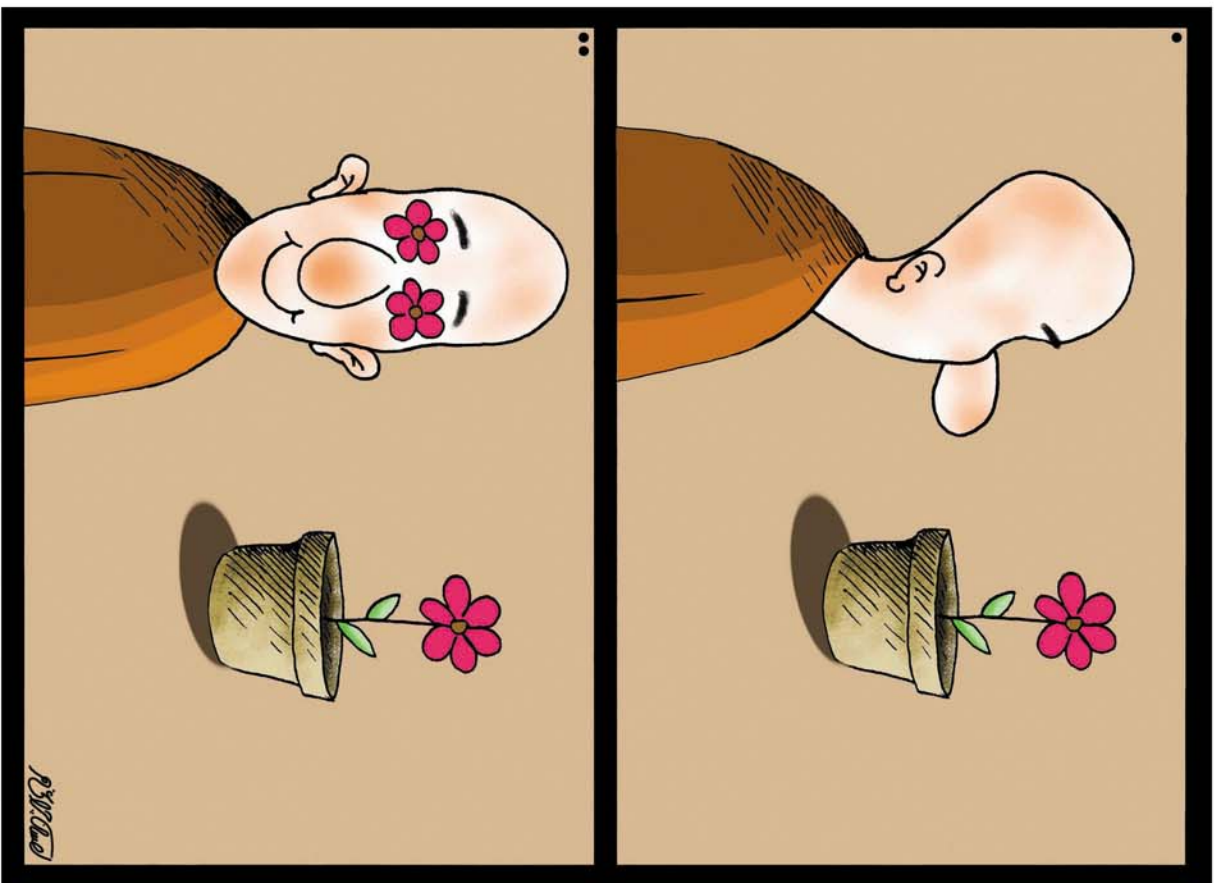
Ali Shafei - Iran
علی شافعی- ایران



Brady Izquierdo -Cuba
برادي - كوبا



Ba Bilig-CHINA
بالبلبع - الصين

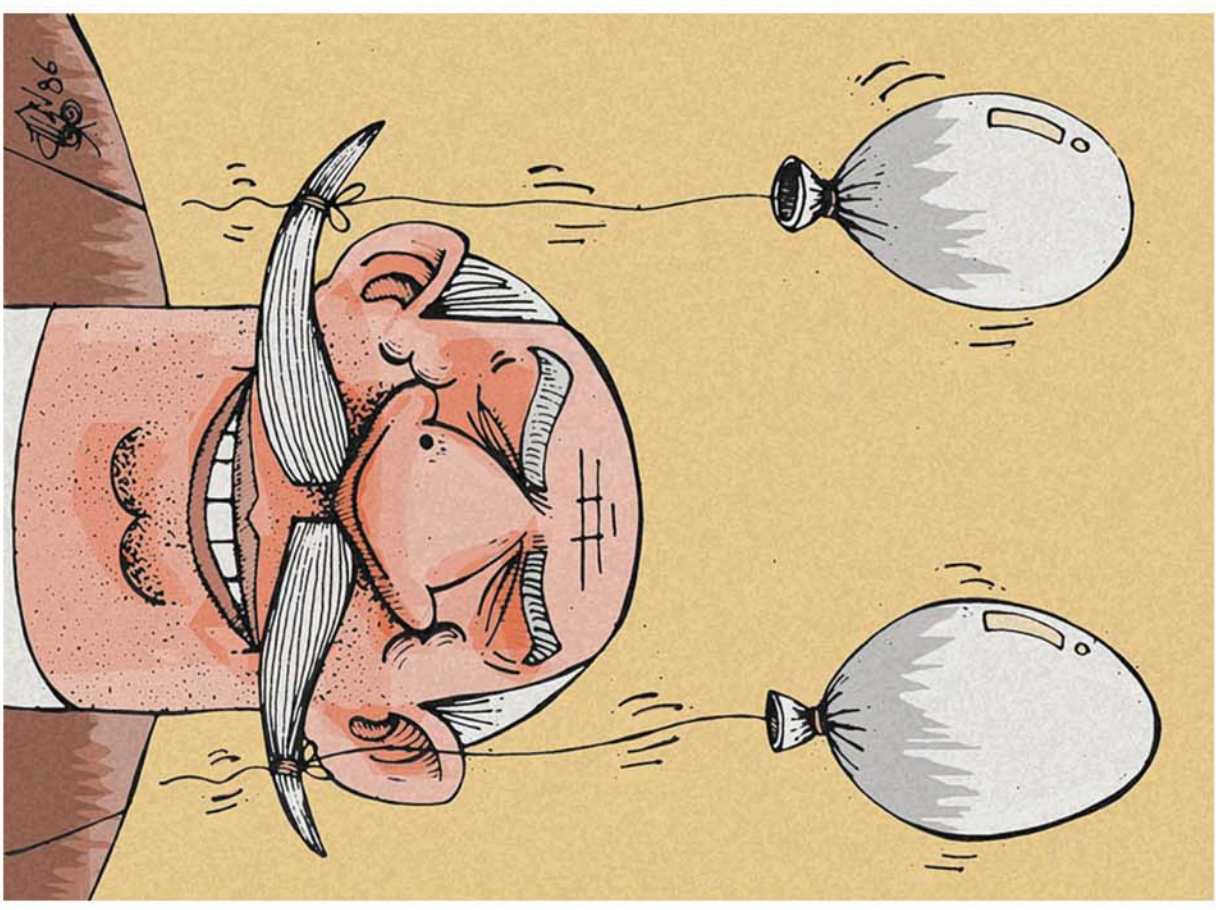


Eder Santos - Brasil
 ايدر سانتوس - البرازيل

Ehsan Cheraqhi Iranshahi - IRAN
 اُحسان ايرانشاهي - ايران



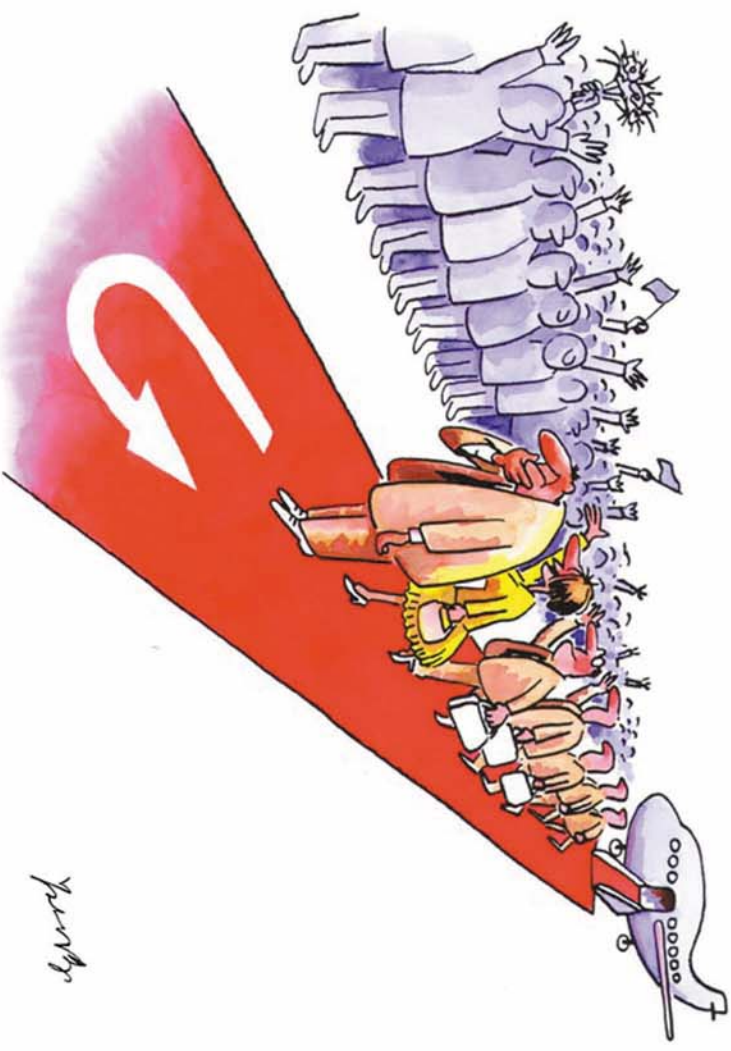
ELRAYAH OMBADD - SUDAN
الريح امبدى - السودان



Fakhredin Dost Mohammad-Iran
فخرالدین دوست محمد - ایران



Fan lintao-China
فان لينتاو-الصين



Fan Lintao

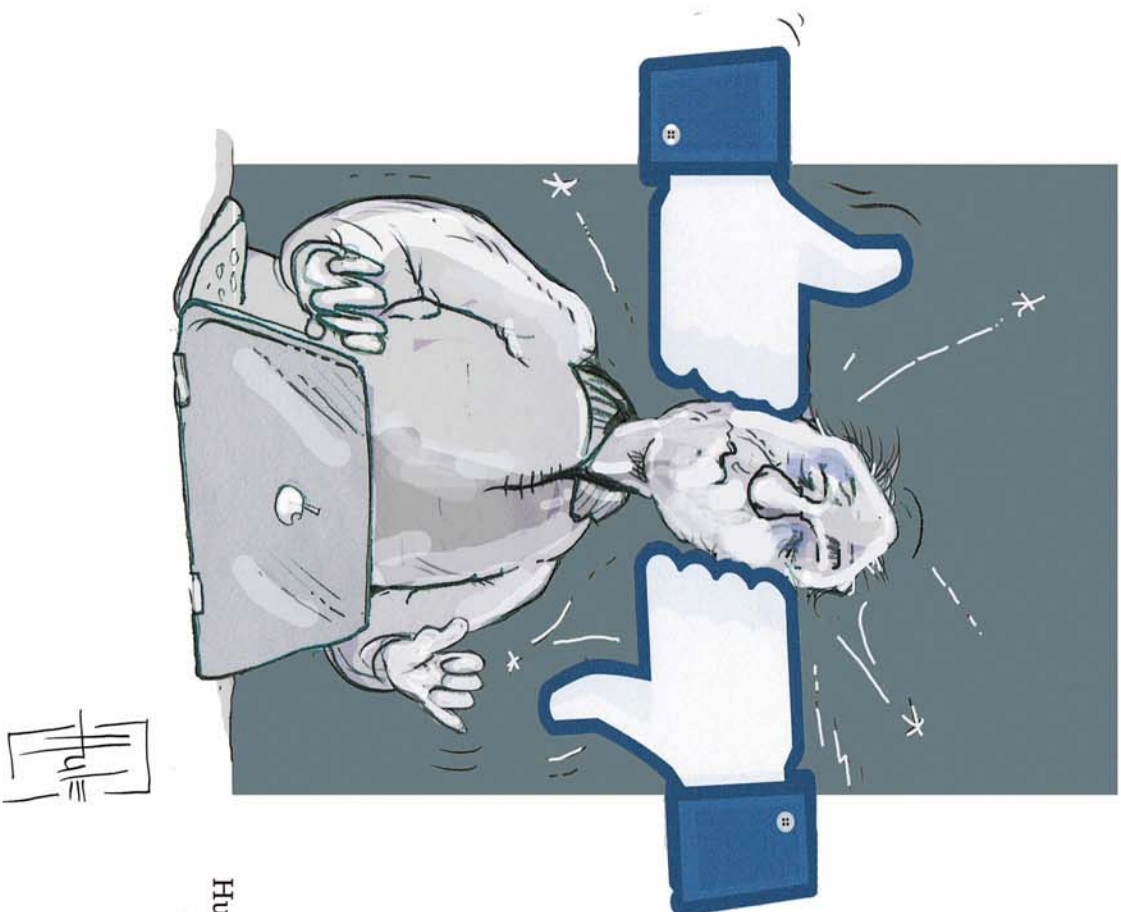


Hasan Ismail - SYRIA
حسن إسماعيل - سورية

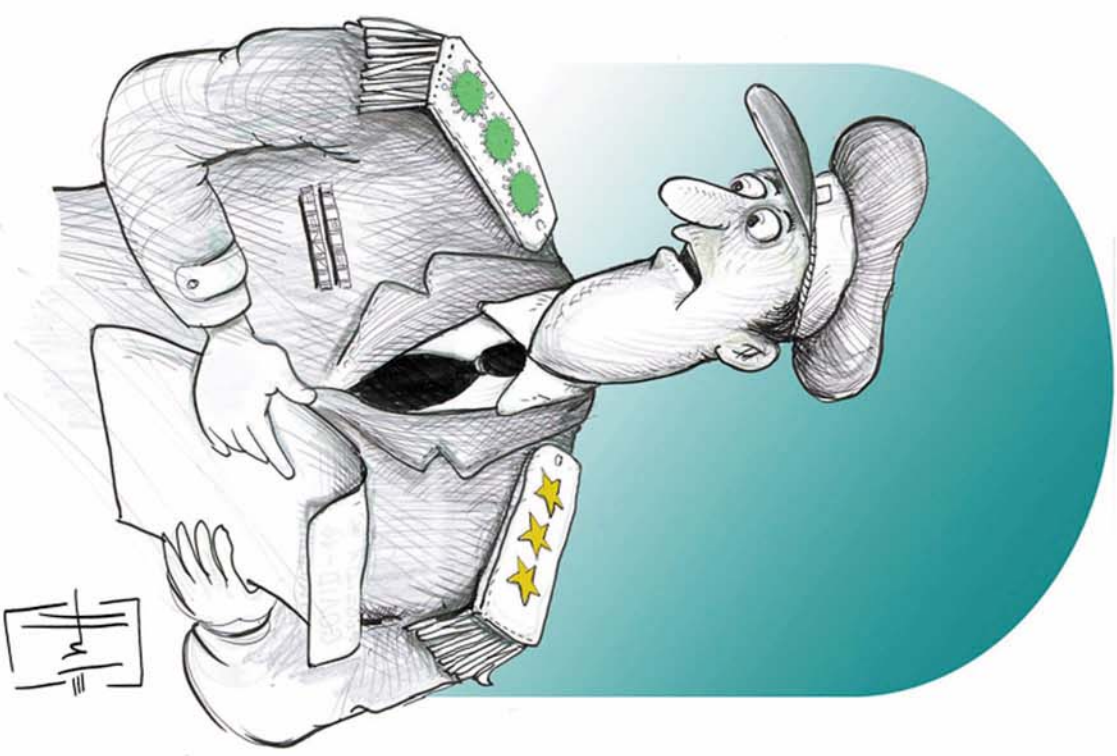


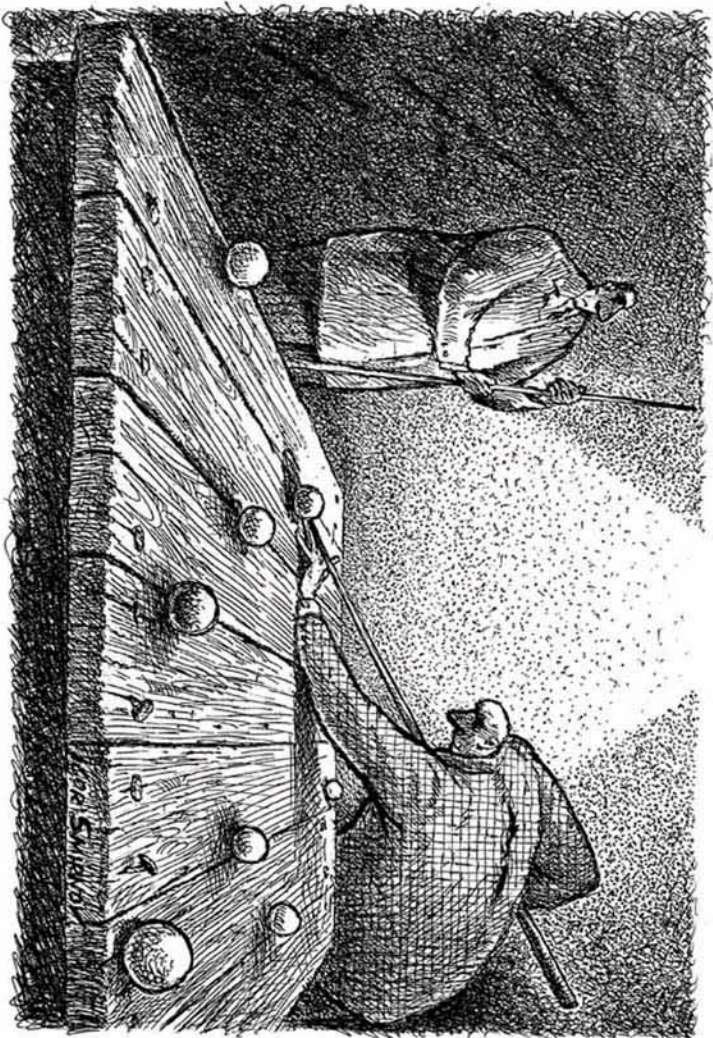
GORAN DIVAC - SRBIA
غوران ديفاك - صربيا



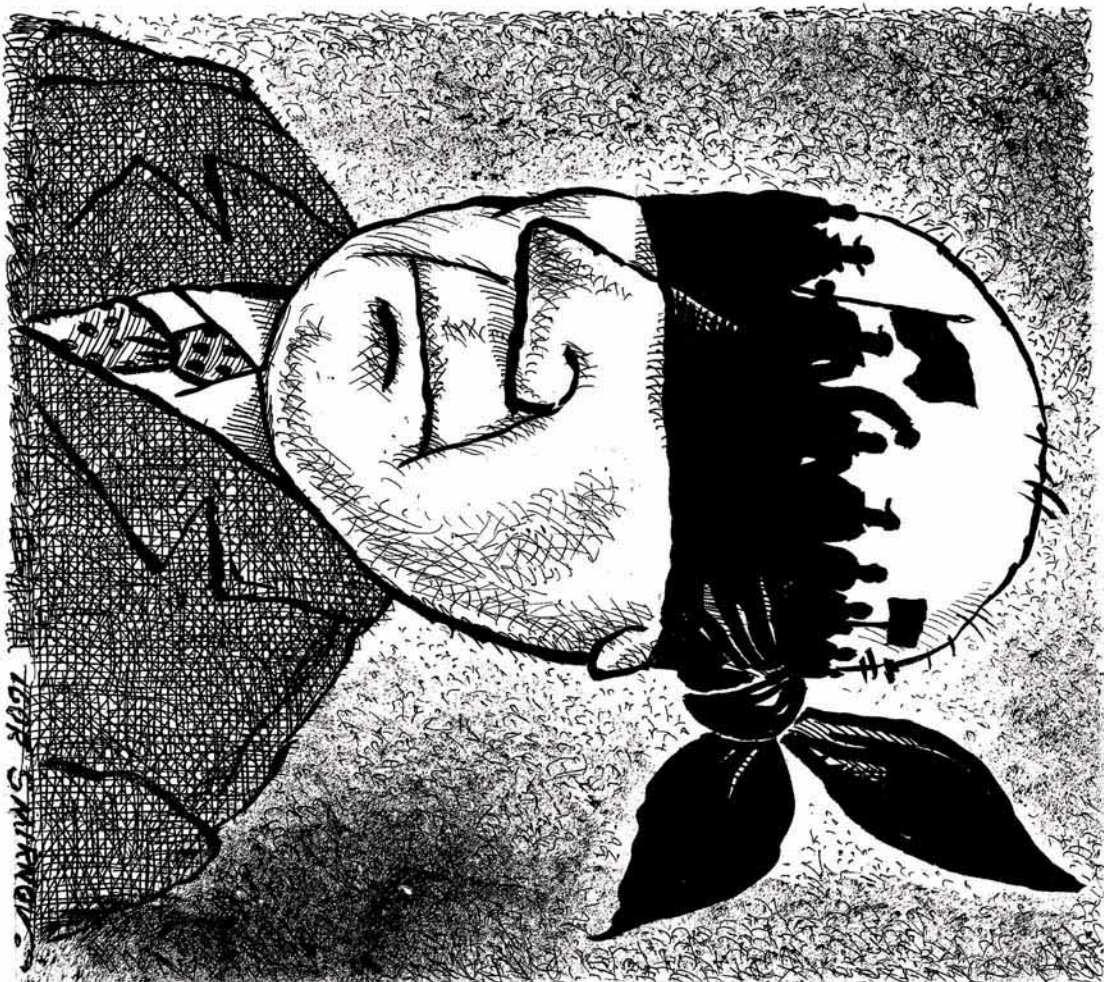


Hule Hannusic-AUSTRRIA
هولي هانوسيك - اوستريا



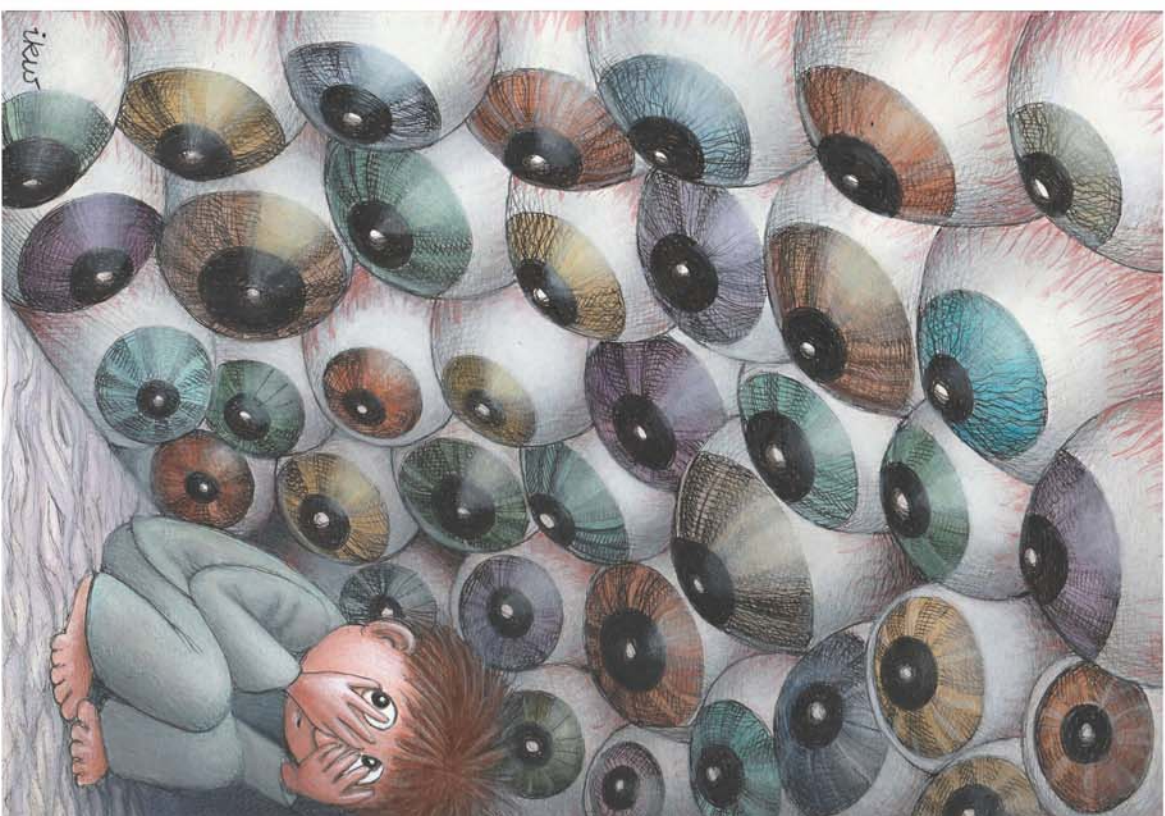


Igor Smirnov-Russia
إيغور سميرنوف - روسيا





Izabela Kowalska-Wieczorek-Poland
إيزابيلدا - بولندا





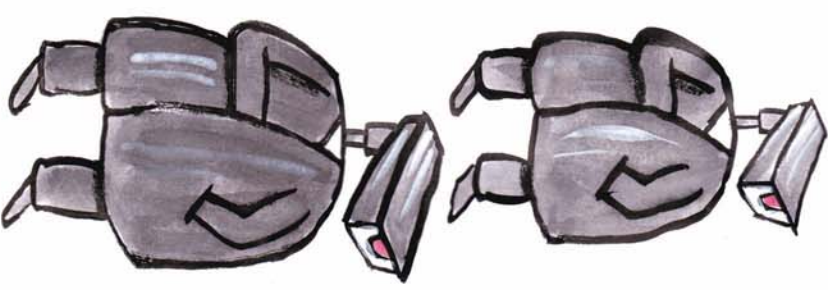
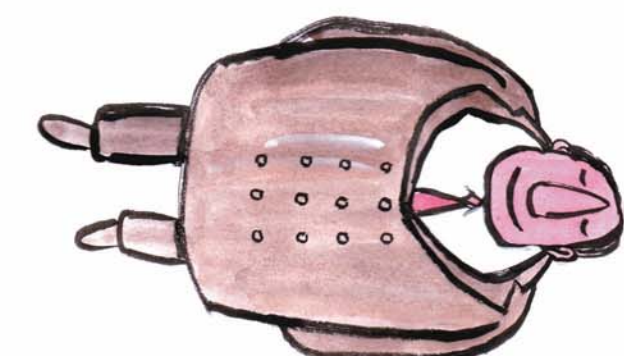
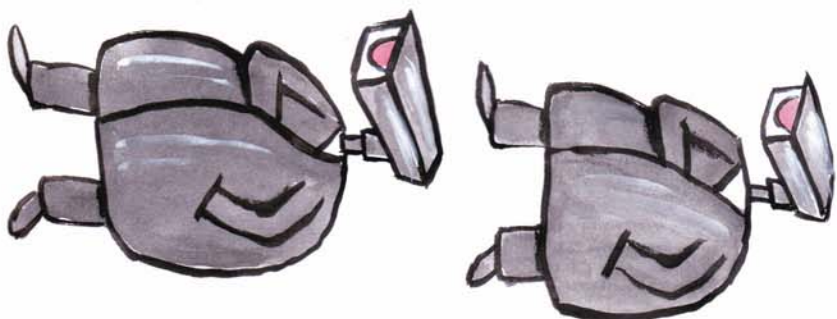
Hossein Kazem-IRAN
حسین کاظم - ایران



Jitet Kustana-Indonesia
جیتت کوستانا - اندونسیا



KARRY-Peru
كاري - الليرنو

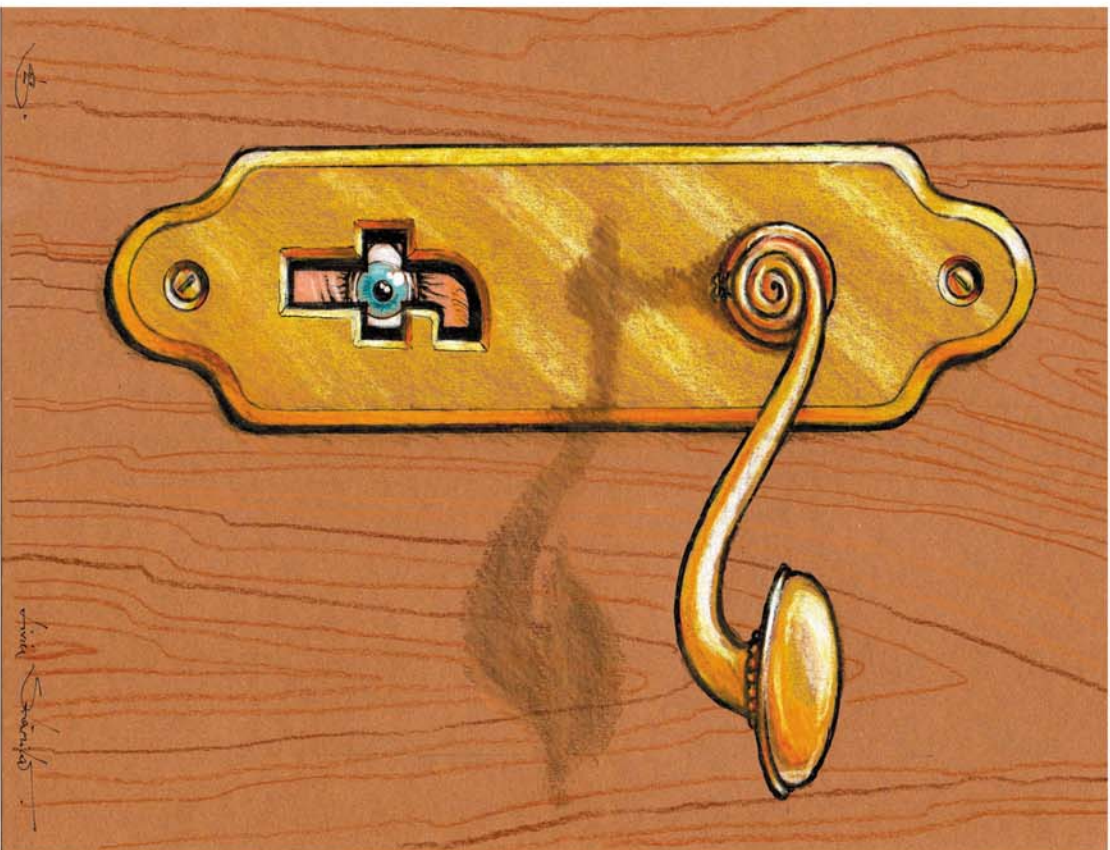


Lan Bo-China
لان بو- الصين

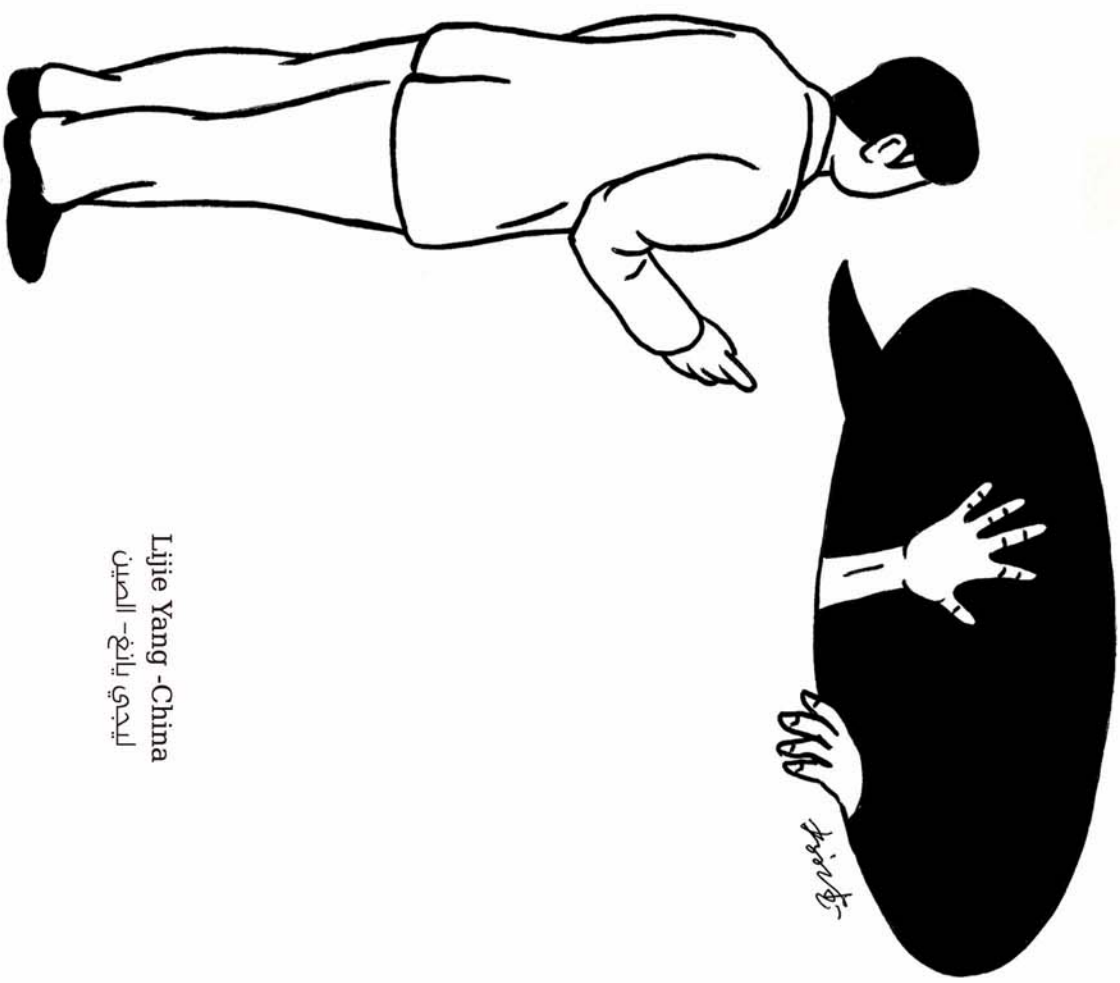


Li jingshan-China
لي جينغ شان- الصين





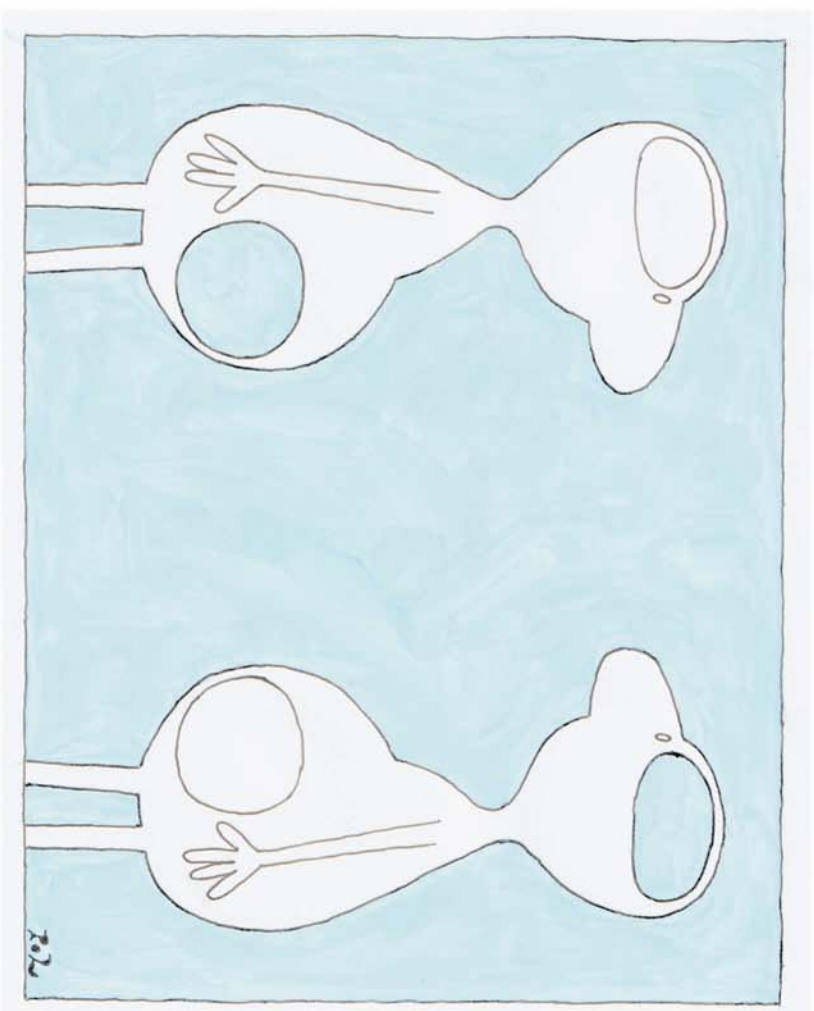
Liviu Stanila-Romania
ستاڻيلا - رومانيا



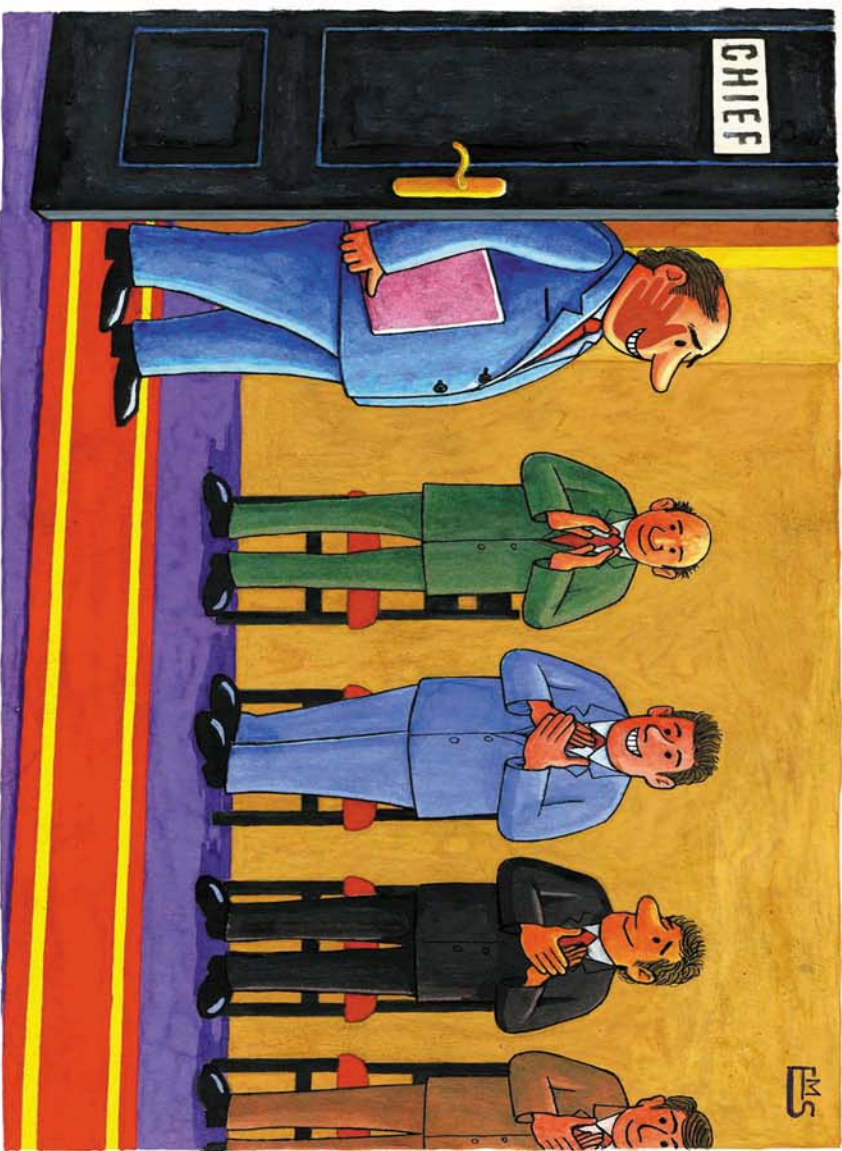
Lijie Yang - China
ليجي يانغ - الصين



Liviu Stanila-Romania
سٹانلیلا - رومانیا



Louis Pol-Australia
لوئیس پول - آسٹریلیا



Makmudjon Eshonkulov-Uzbekistan
مخدود جون اشونكولوف - أوزبكستان



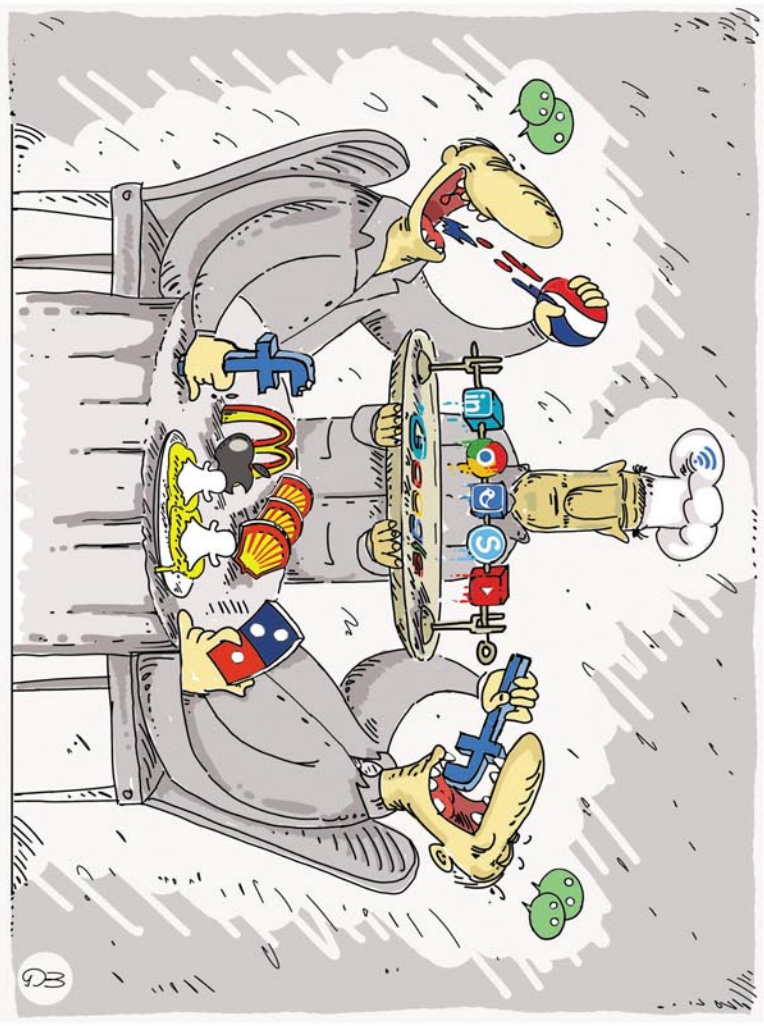
Marco D'Agostino-ITALY
ماركو دي اغستينو- إيطاليا

MARIAN AVRAMESCU-ROMANIA
ماريان افراميسكوس- رومانيا

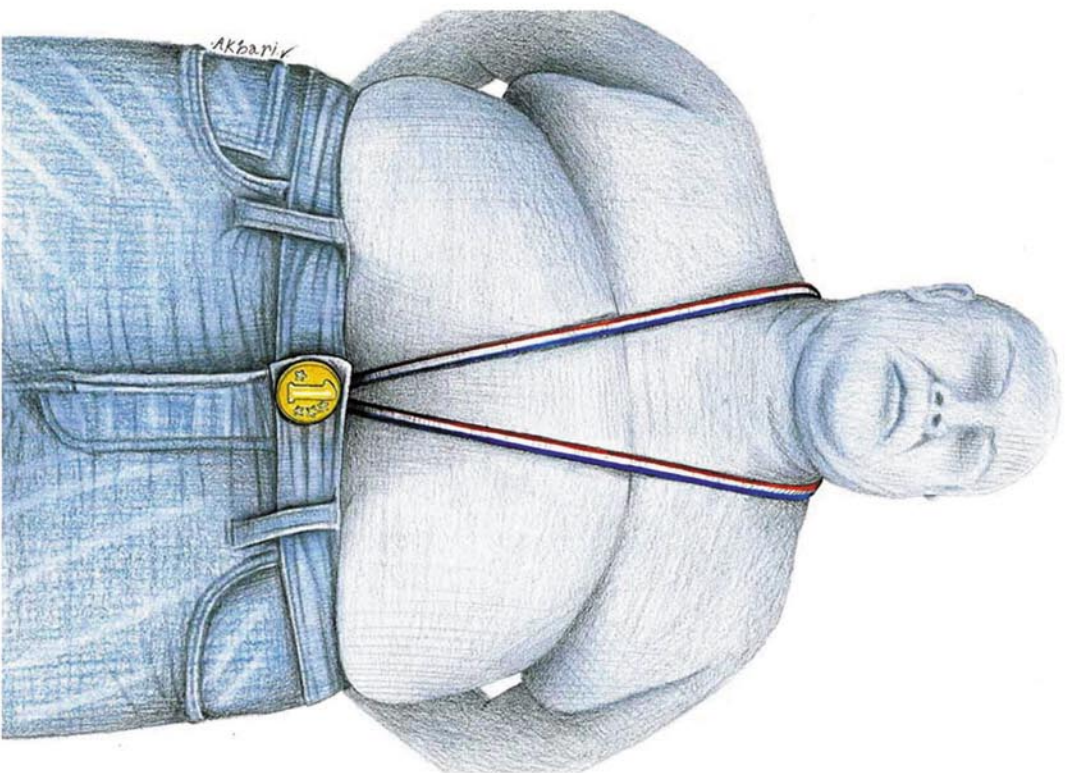




Michel Moro-Cuba
ميشيل مورو - كوبا



MIRTAD GAZAZIAN-ARMENIA
ميرتاد غازازيان - أرمينيا

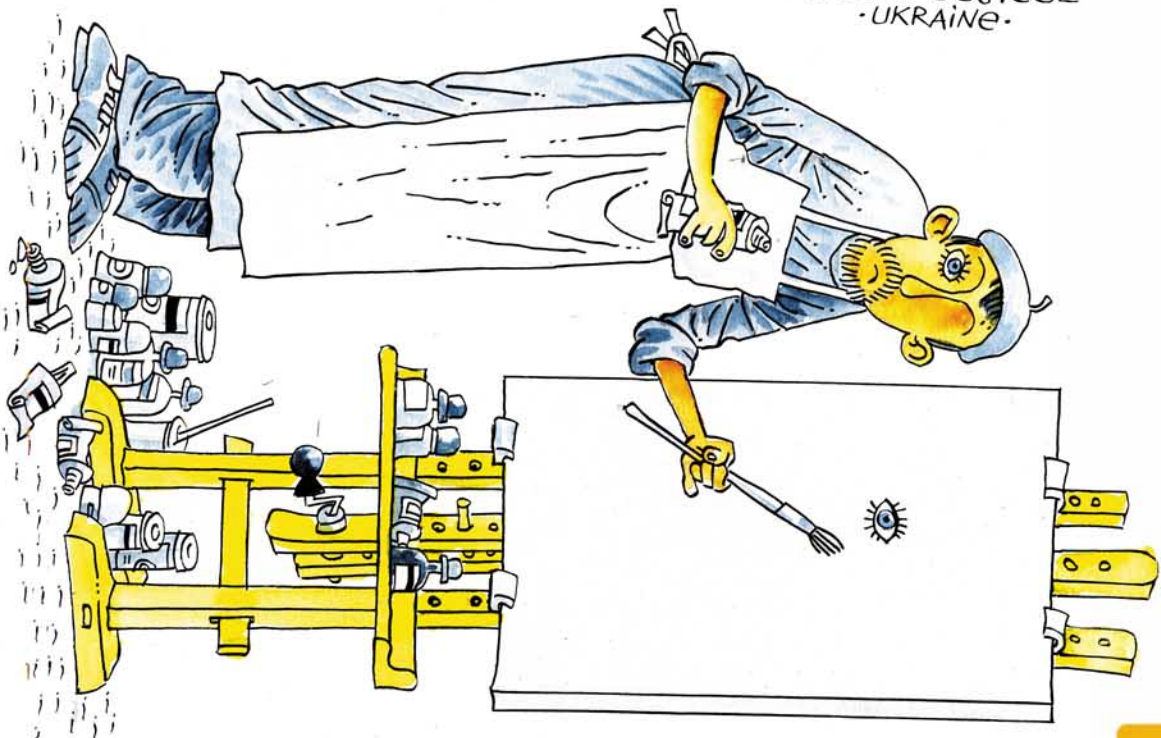


Mohammad.H. Akbari- Iran
محمد حسین آکبری - ایران



Mojmir Mihatov-Croatia
موچمیر میهاتوف - کرواتیا

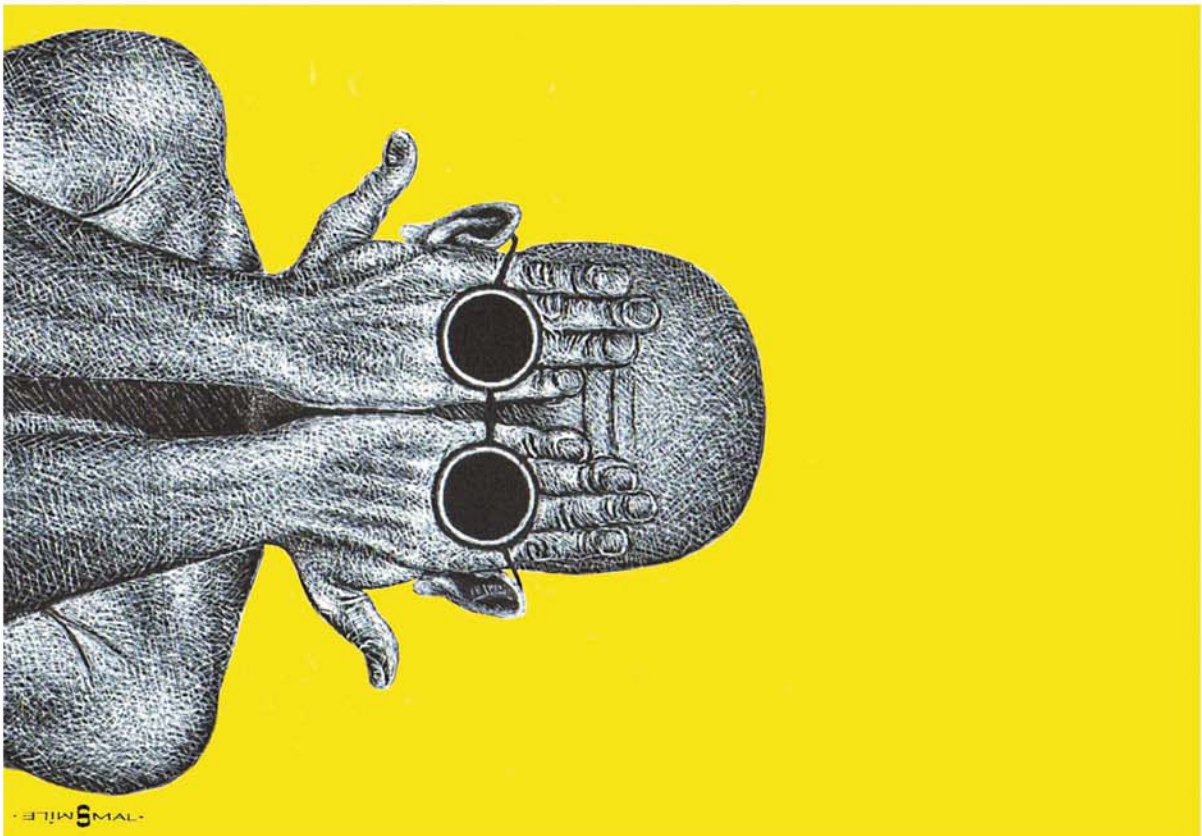
© OLEG GOUTSOL
-UKRAINE-



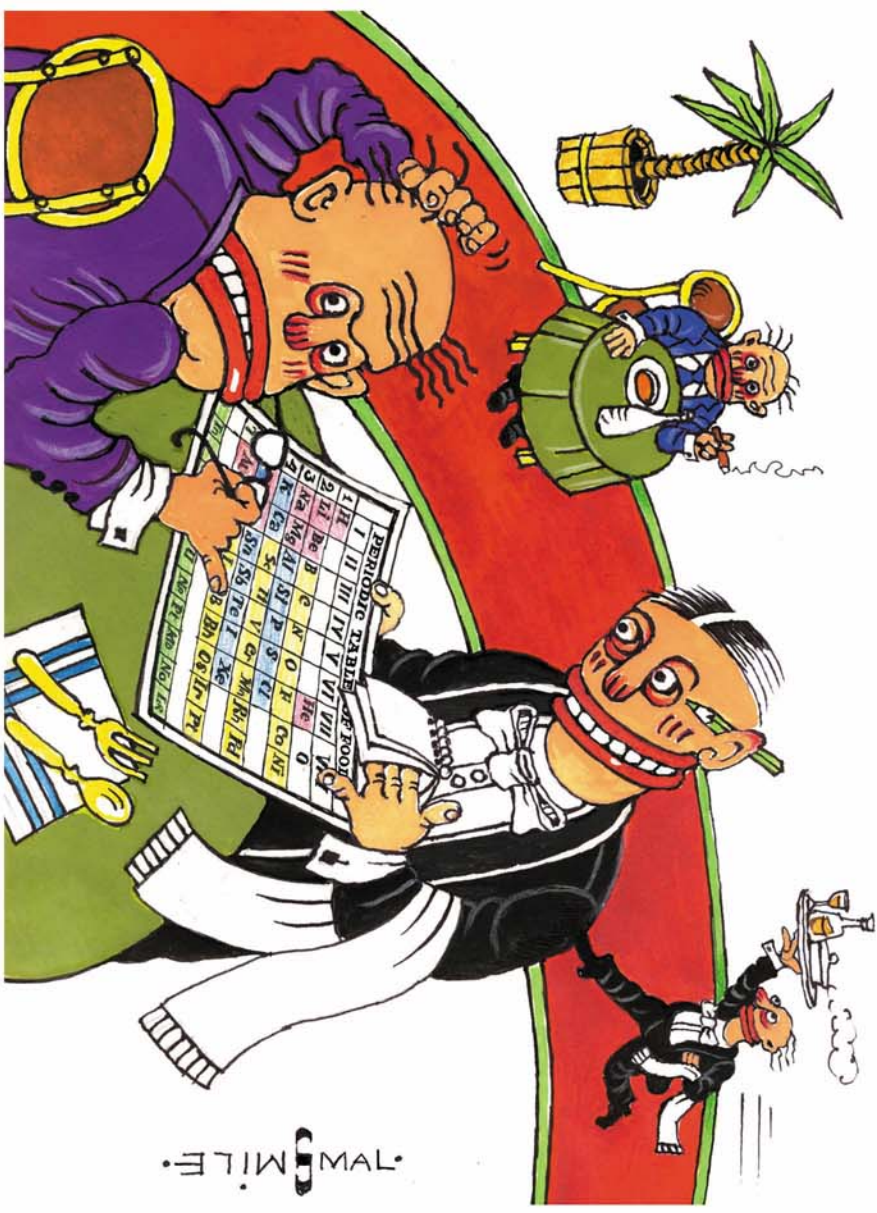
OLEG GUTTSOL_UKRAINA
أوليج غوتسول - أوكرانيا

Oswaldo Rugani - ARGENTINA
أوسفالڤو روڤاني - الأرجنتين





SMILE - 9



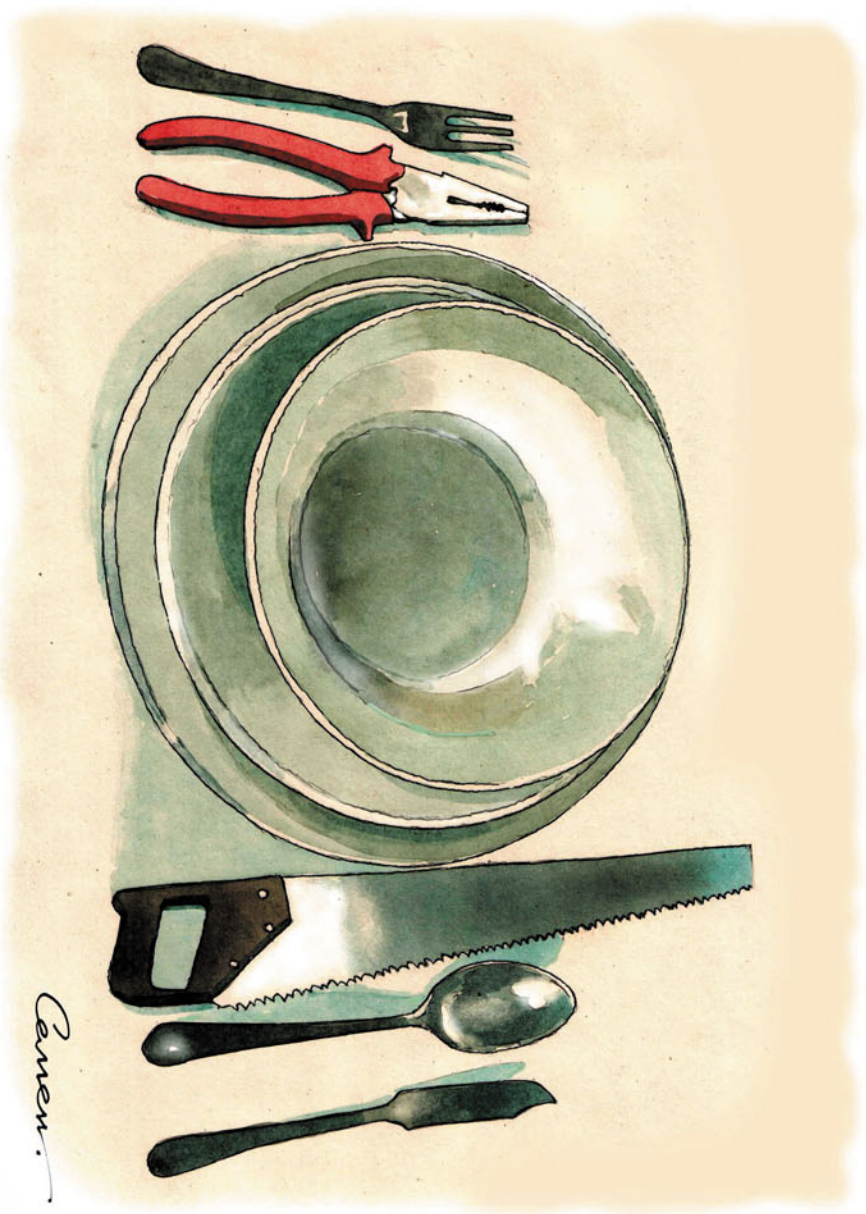
SMILE - 9

OLEH SMAL - UKRAINE
أولده سمايل - أوكرانيا



SARK

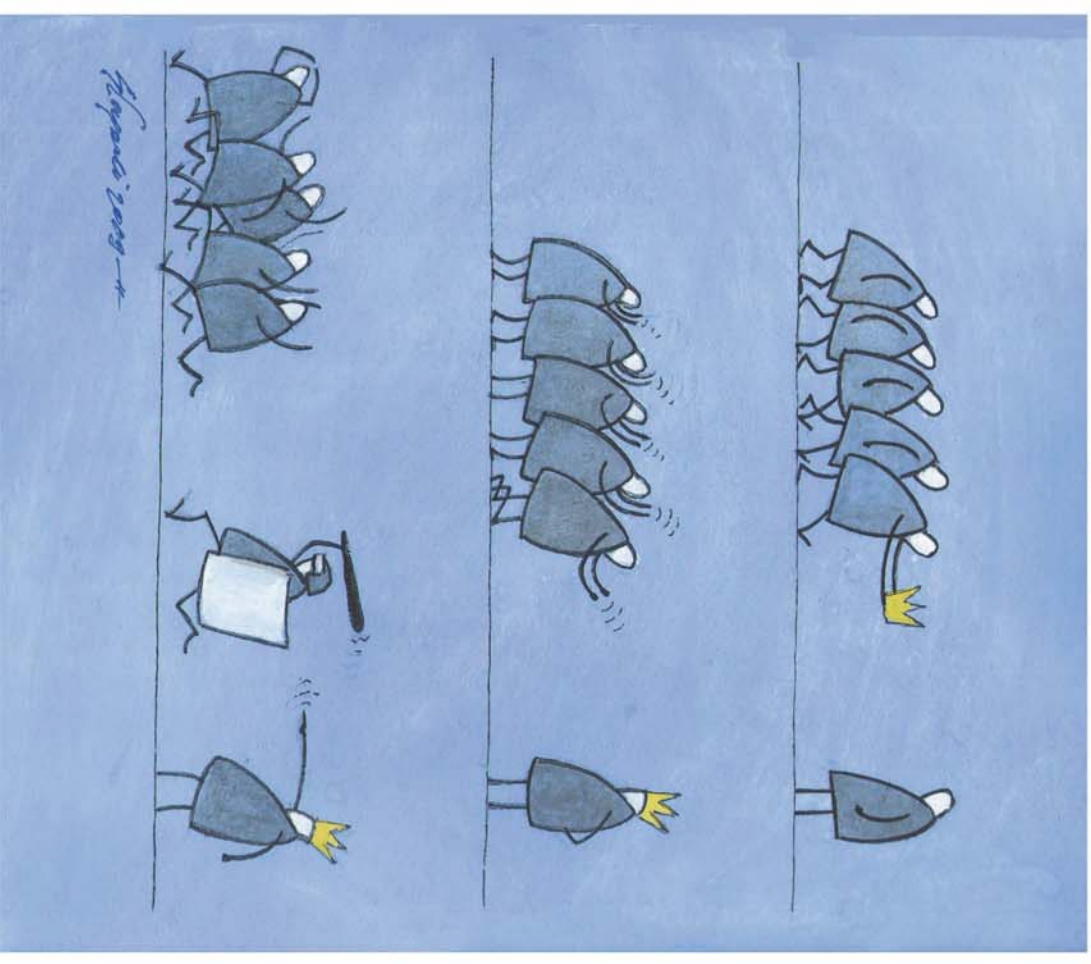
Salar Eshratkhan- Iran
سالار - ایران



Sergei Semendyaev-Ukraine
سيرجي سمنديفيف - أوكرانيا



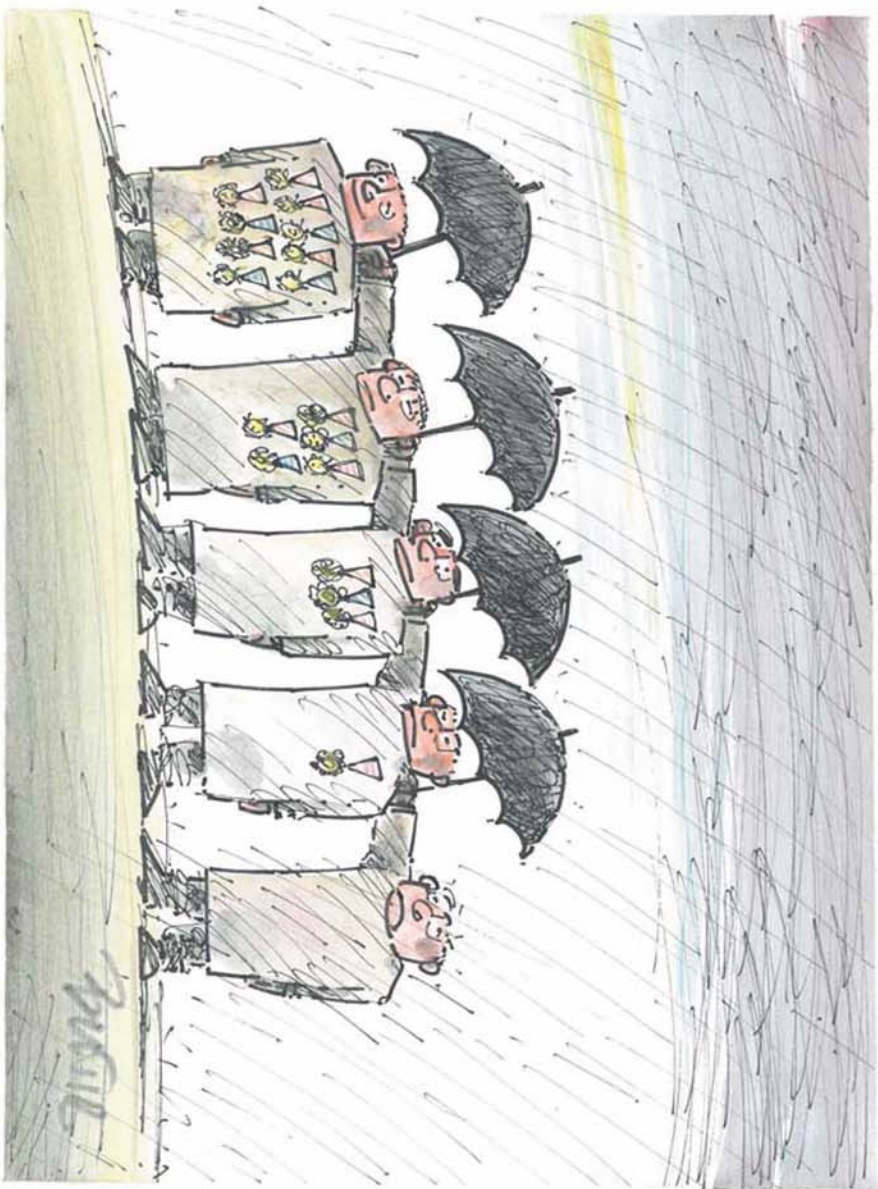
Seri-Brasil
سيرى - البرازيل



Seyran Caferli-Azerbaijan
سيران كافرلى - آذربيجان



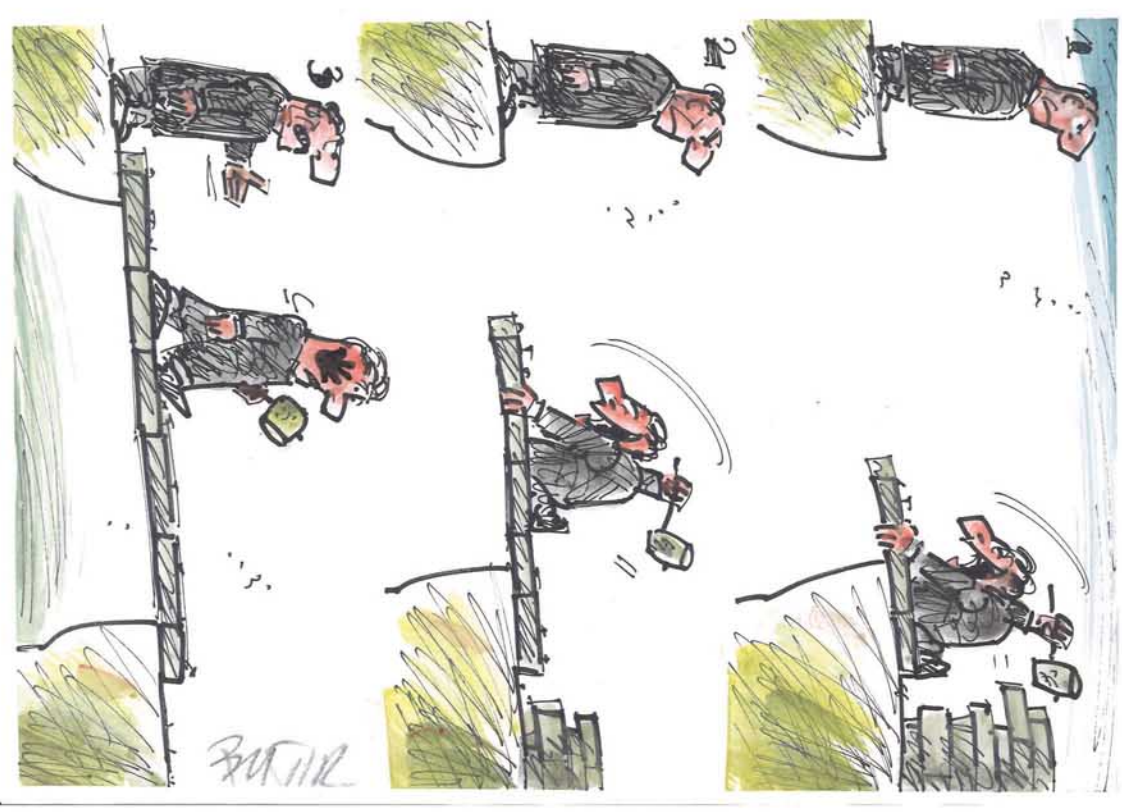
Shmidt Alexander - Russia
الکساندر شمیت - روسيا



Slobodan Butir-Croatia
سلاوودان بوتير - كرواتيا



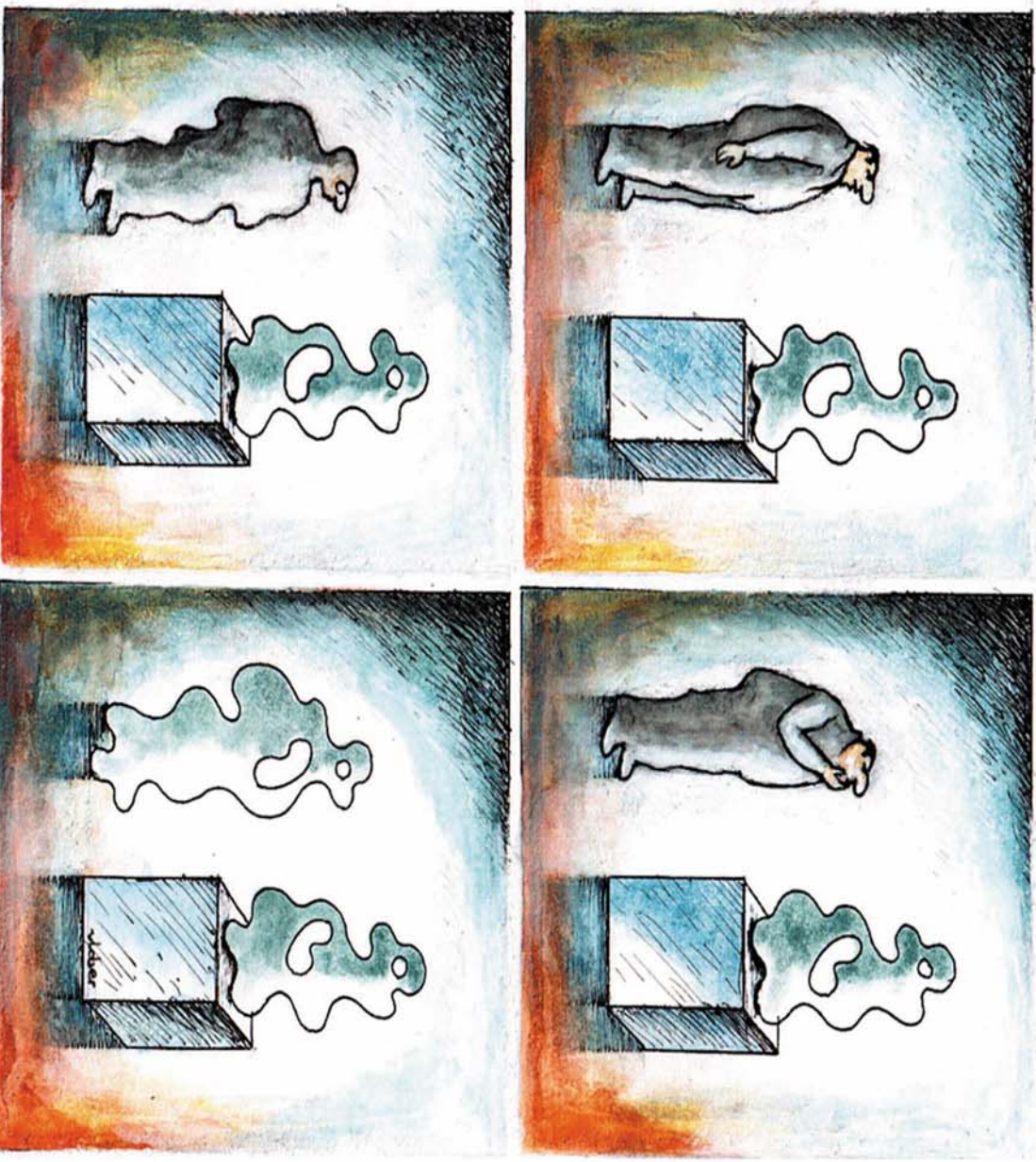
Soltan Soltanli - Azerbaijan
سلطان سالتانلي - آذربايجان



Slobodan Butir-Croatia
سلوبودان بوتير - كرواتيا



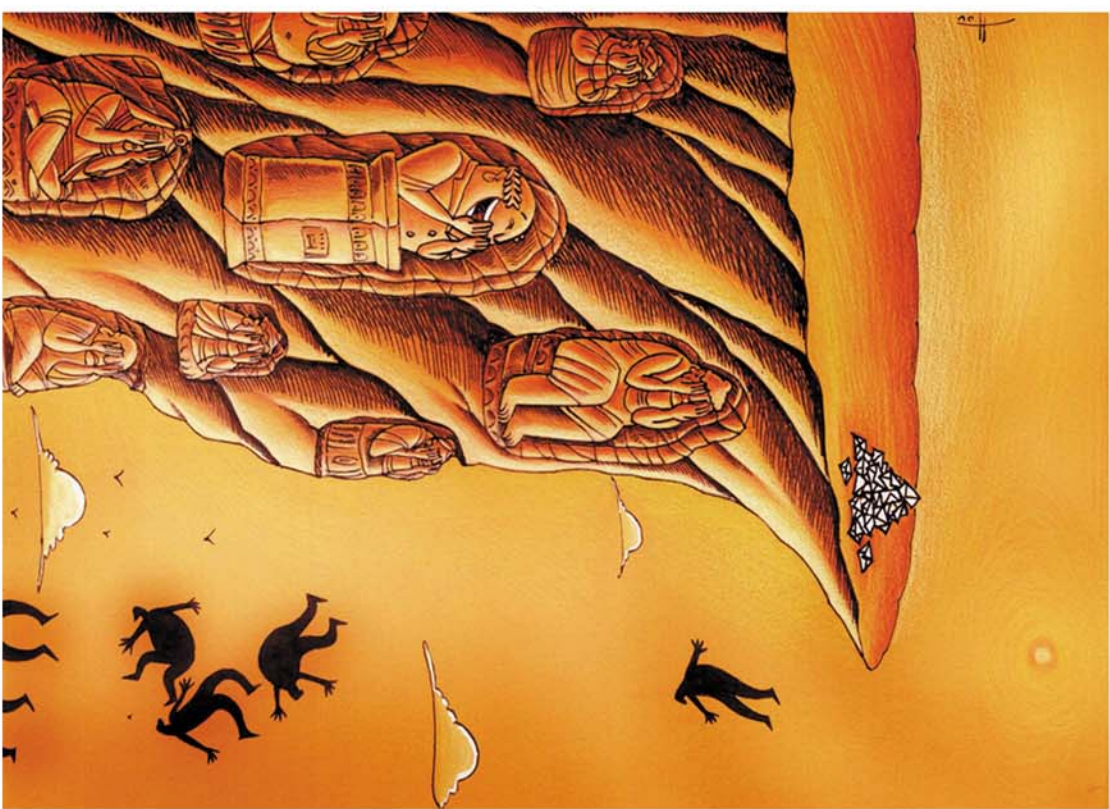
Tayebe Khalili Mehr - Iran
 طيبة خليلي مهر - ایران



Vladimiras Beresniovas (VLABER)-Lithuania
 فلاڤير - ليتوانيا



Yalda Hasheminezhad- Iran
یلدا هاشمی نیراد - ایران



XIAOQIANG HOU-CHINA
زاوکیانگ هائو - الصين



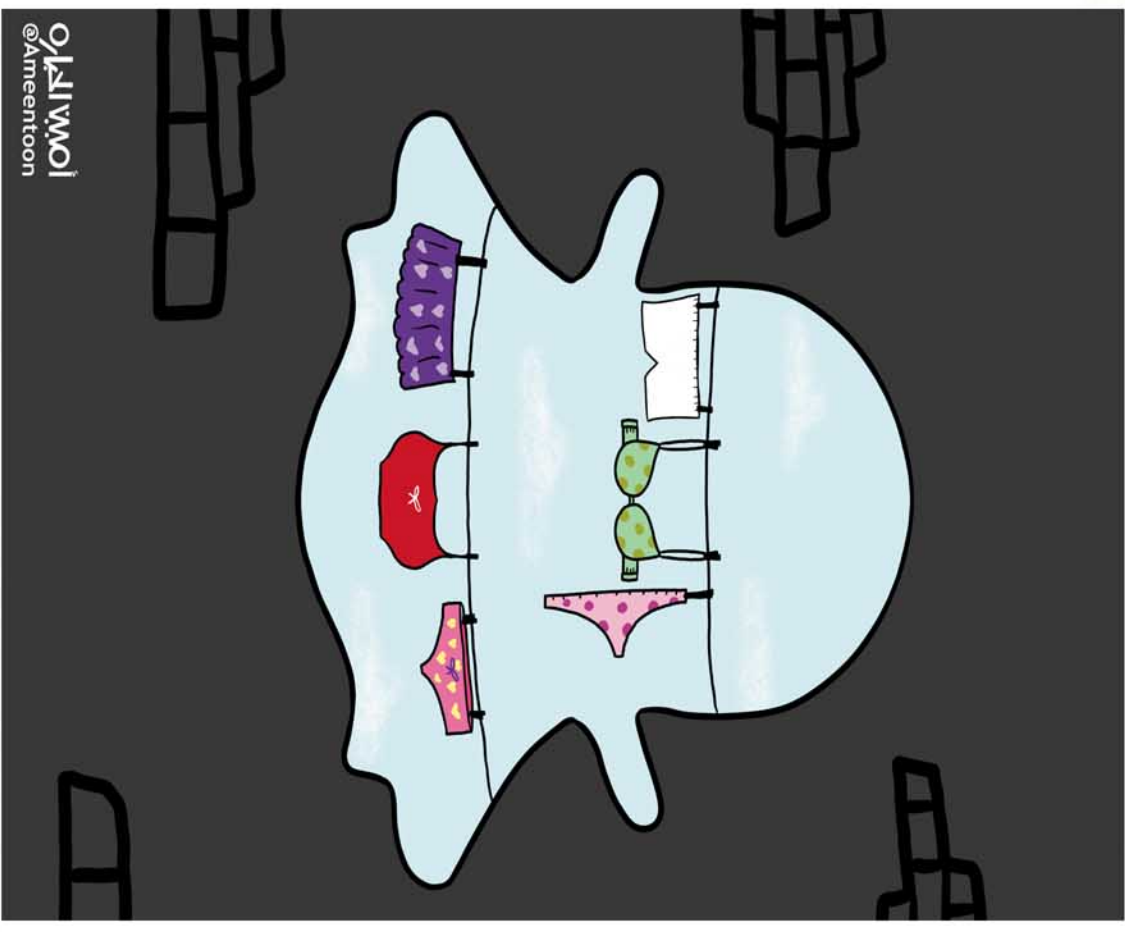
Yang xia - China
يانغ زيا - الصين



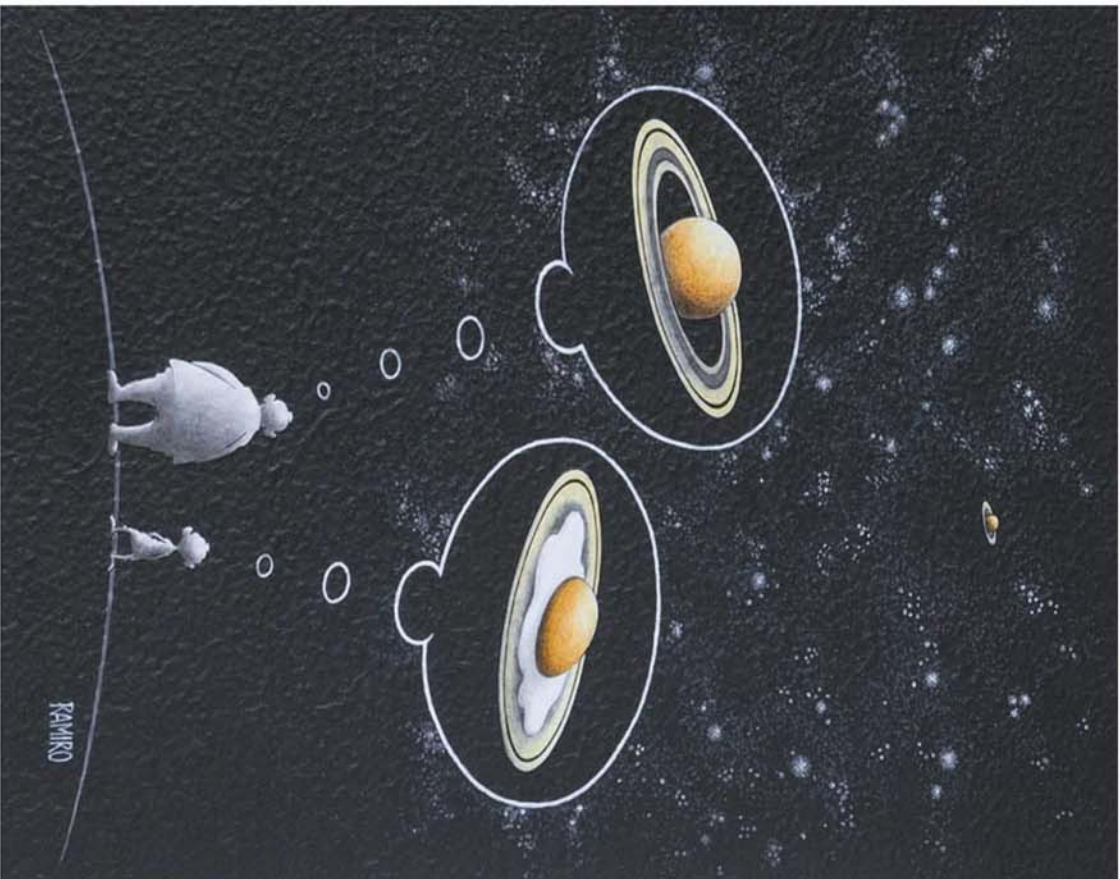
Wesam Khalil - Egypt
وسام خليل - مصر



Ahmed Khabaly-Morocco
أحمد خبالي- المغرب



AMEEN ALHABARAH-SAUDI ARABIA
أمين الحبارة- السعودية



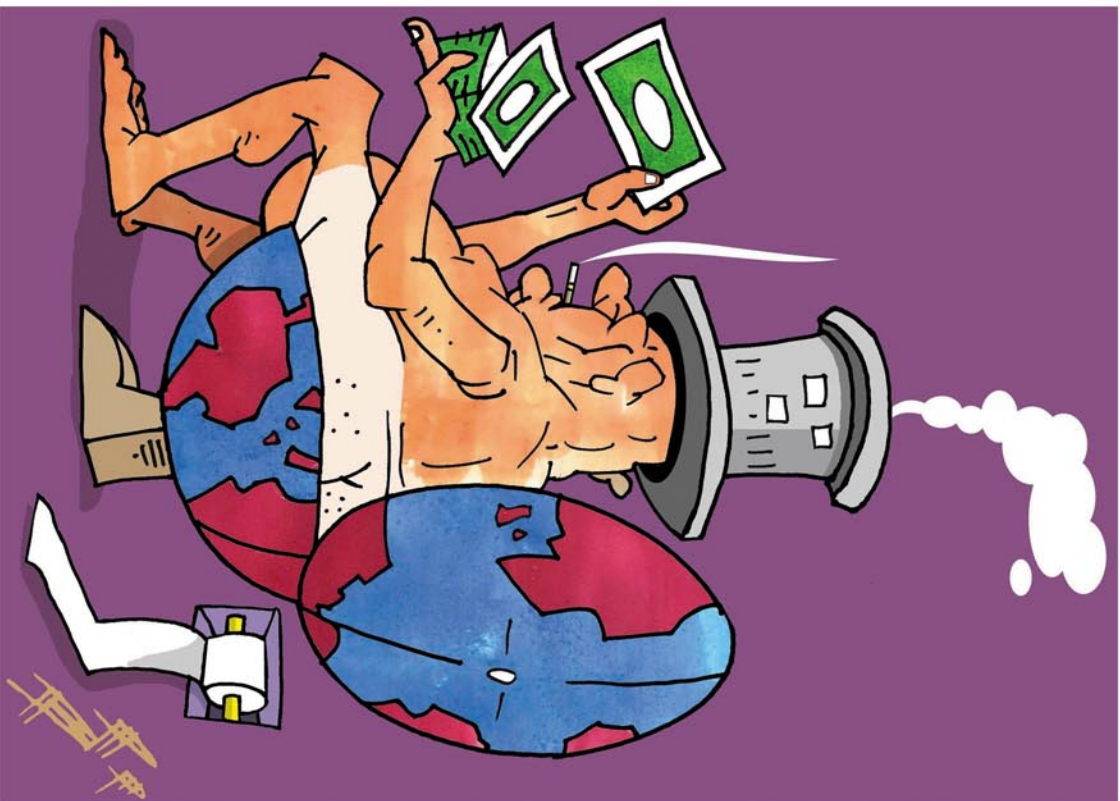
ANGEL RAMIRO ZAPATA MORA - COLOMBIA

ليمانجاس -1994



Anatoliy Stankulov - Bulgaria

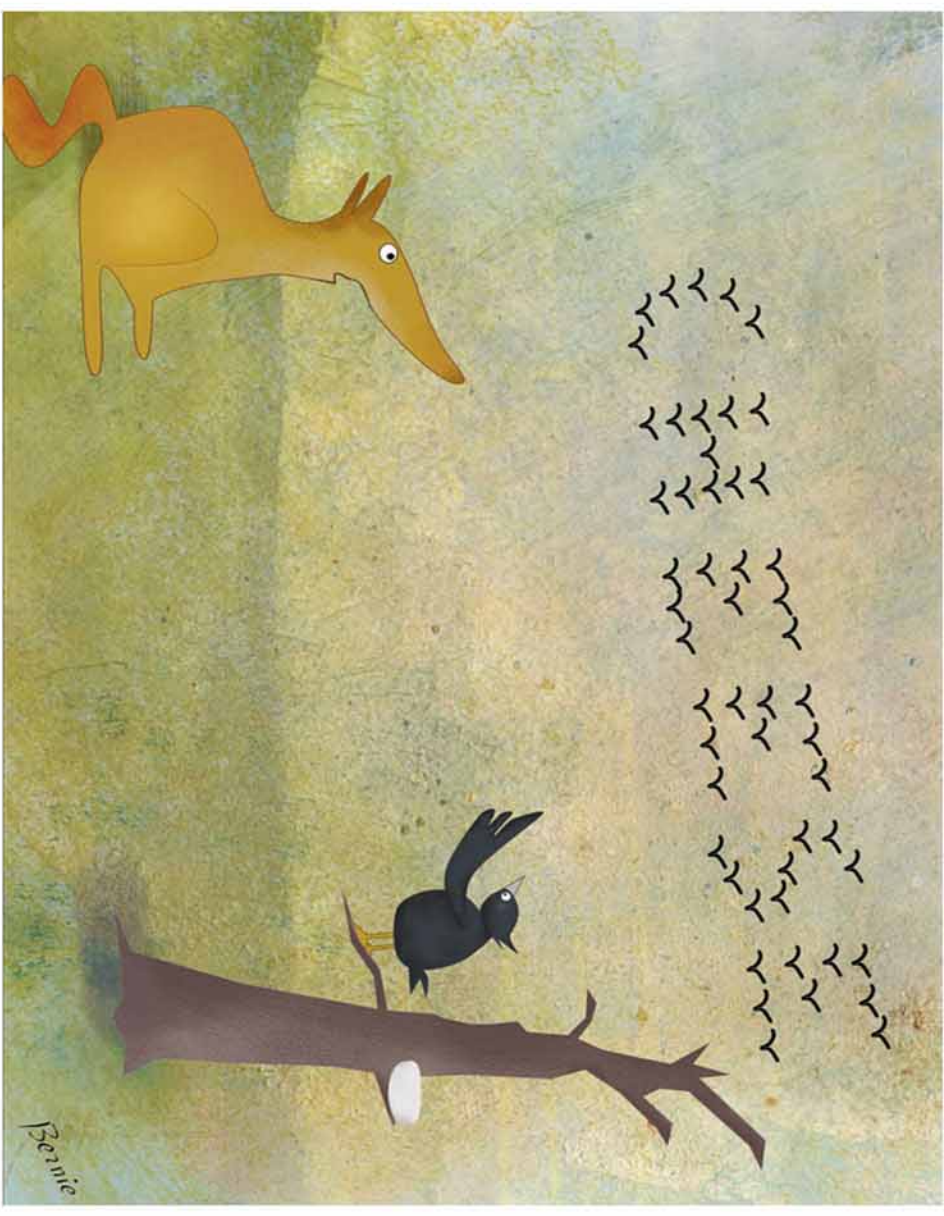
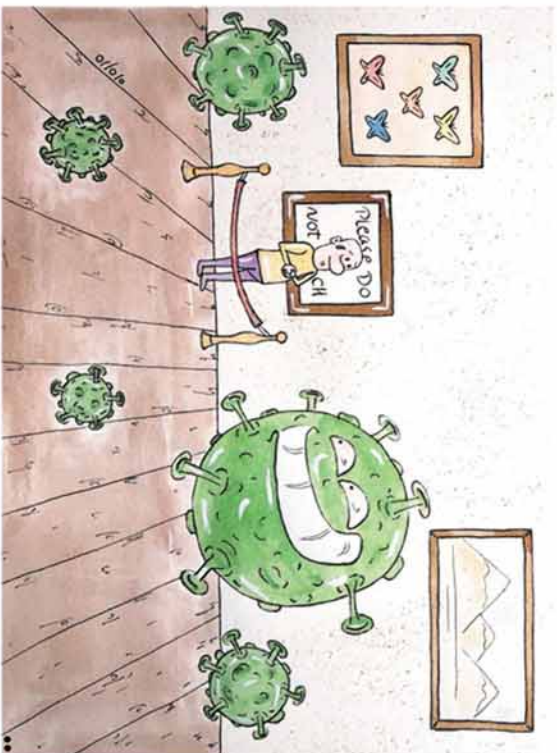
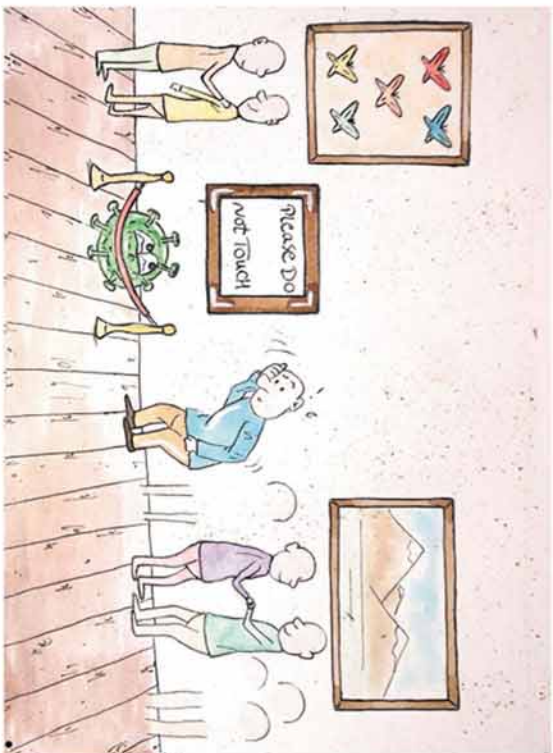
أناتولي ستانكولوف - بلغاريا



Billo (Marcus Vinicius Luna dos Santos)-BRASIL
بيلاو - البرازيل



AMORIM-BRASIL
أموريم - البرازيل



Bahareh Esmaeili-Iran
بهاره اسماعیلی - ایران

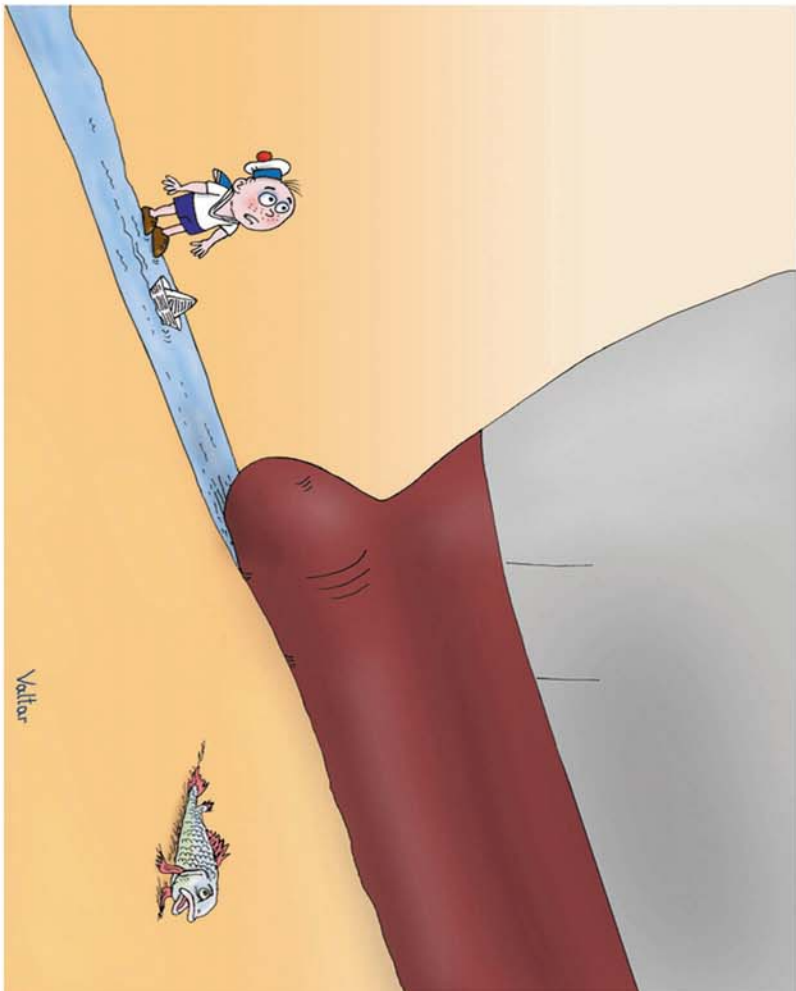
Bernard Bouton-FRANCE
برنارد بوتون - فرانس



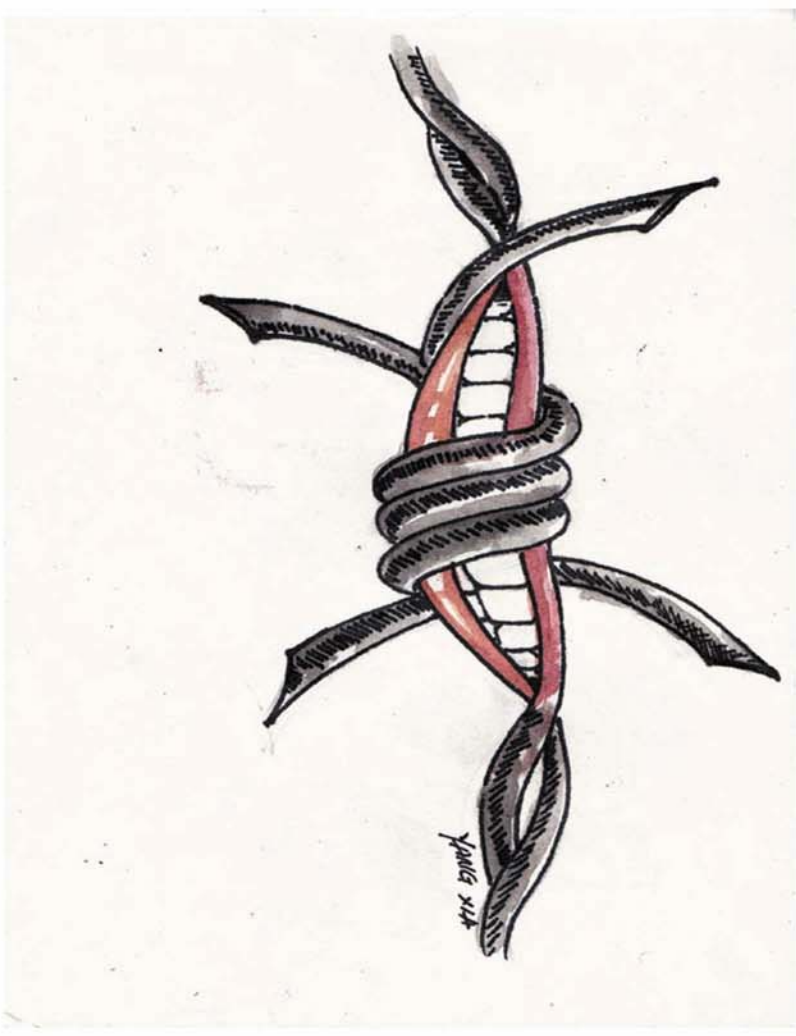
Dariusz Dabrowski - Poland
 داریوزسکی - پولندا



Damir Novak - Croatia
 دامیر نوفاک - کرواتیا



Tarassenko Valeri-Russia
فاليري تراسينكو- روسيا



Yang Xia -China
يانغ زيا- الصين

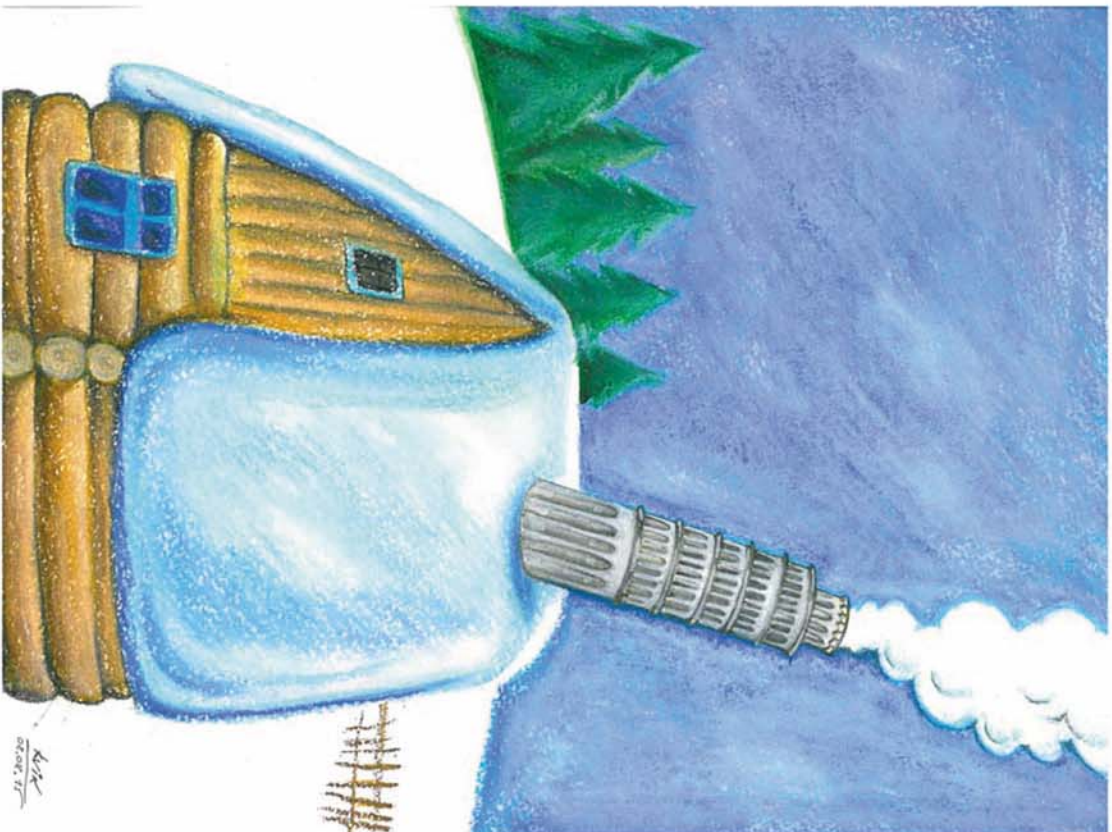


WeiLi-China
2022090605_006
1-9-22. Drawing (in color) by the artist of the exhibition.

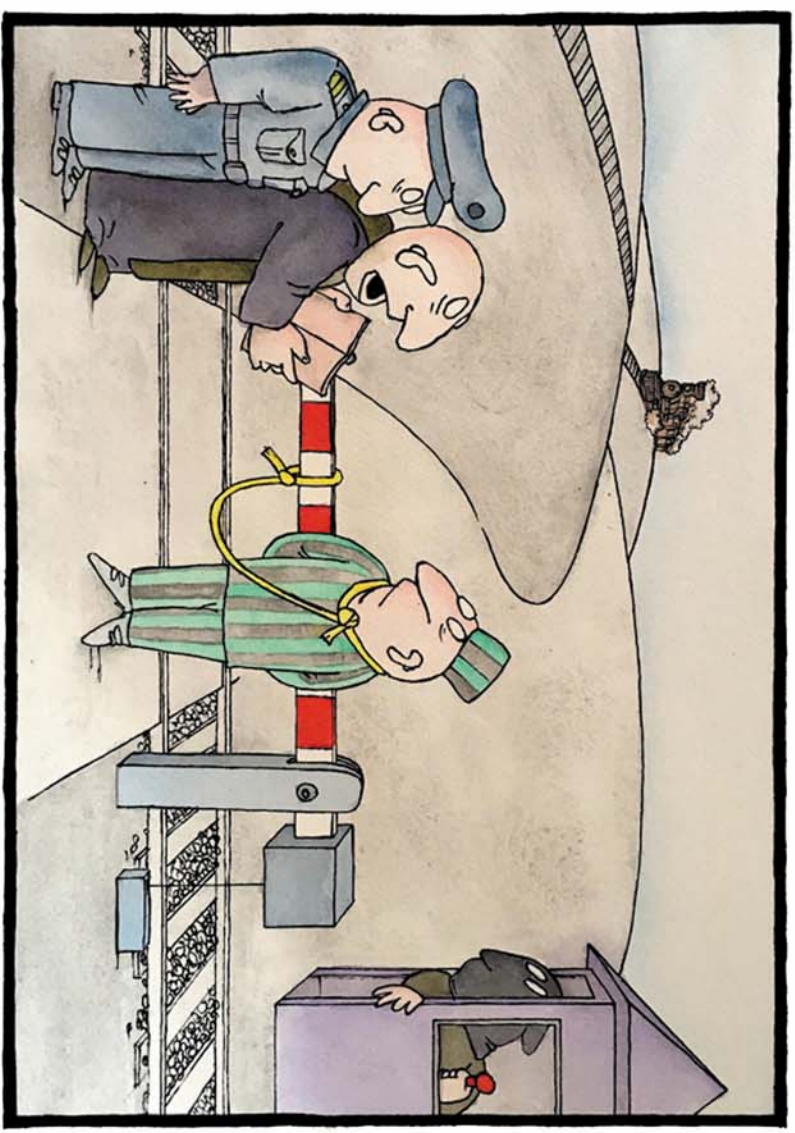
WeiLi-China
ويلي-الصين



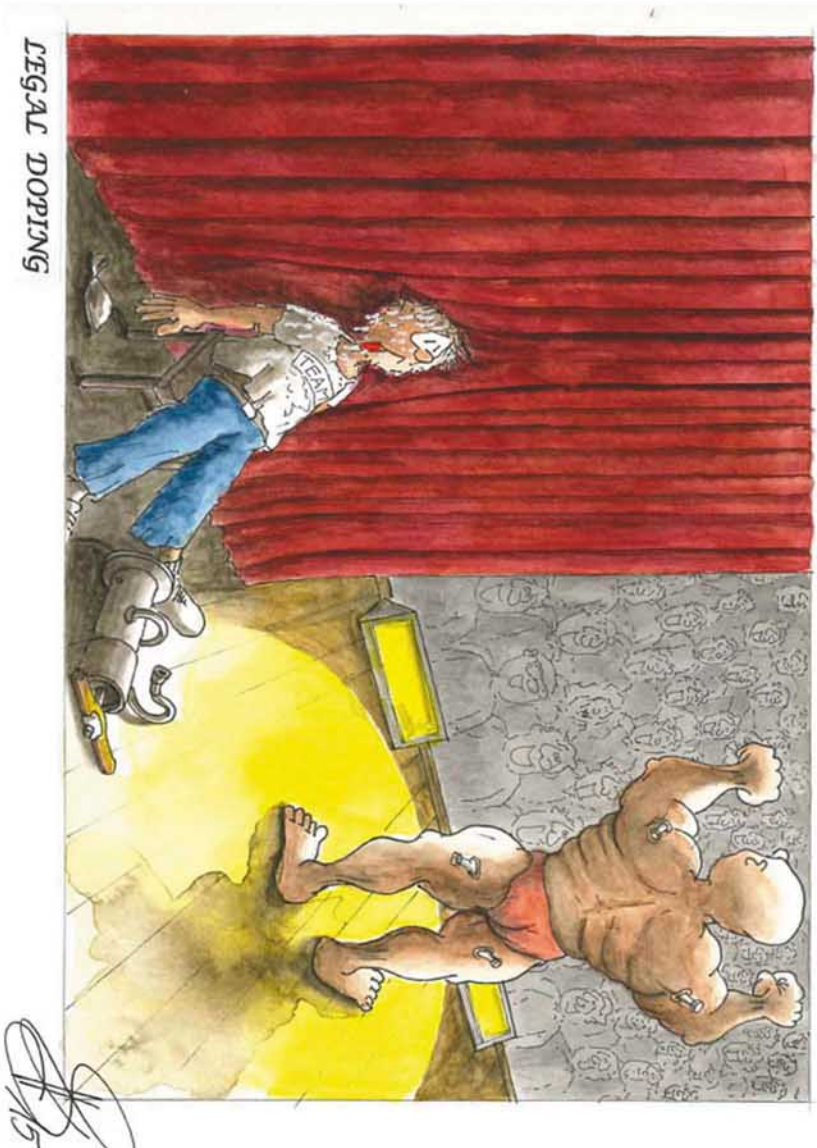
Vojtech Krumpolec-Slovakia
فويتش كرومپوليس - سلوفاكيا



Victor Crudu-Moldova
فيكتور كروڊو - مولداڤيا

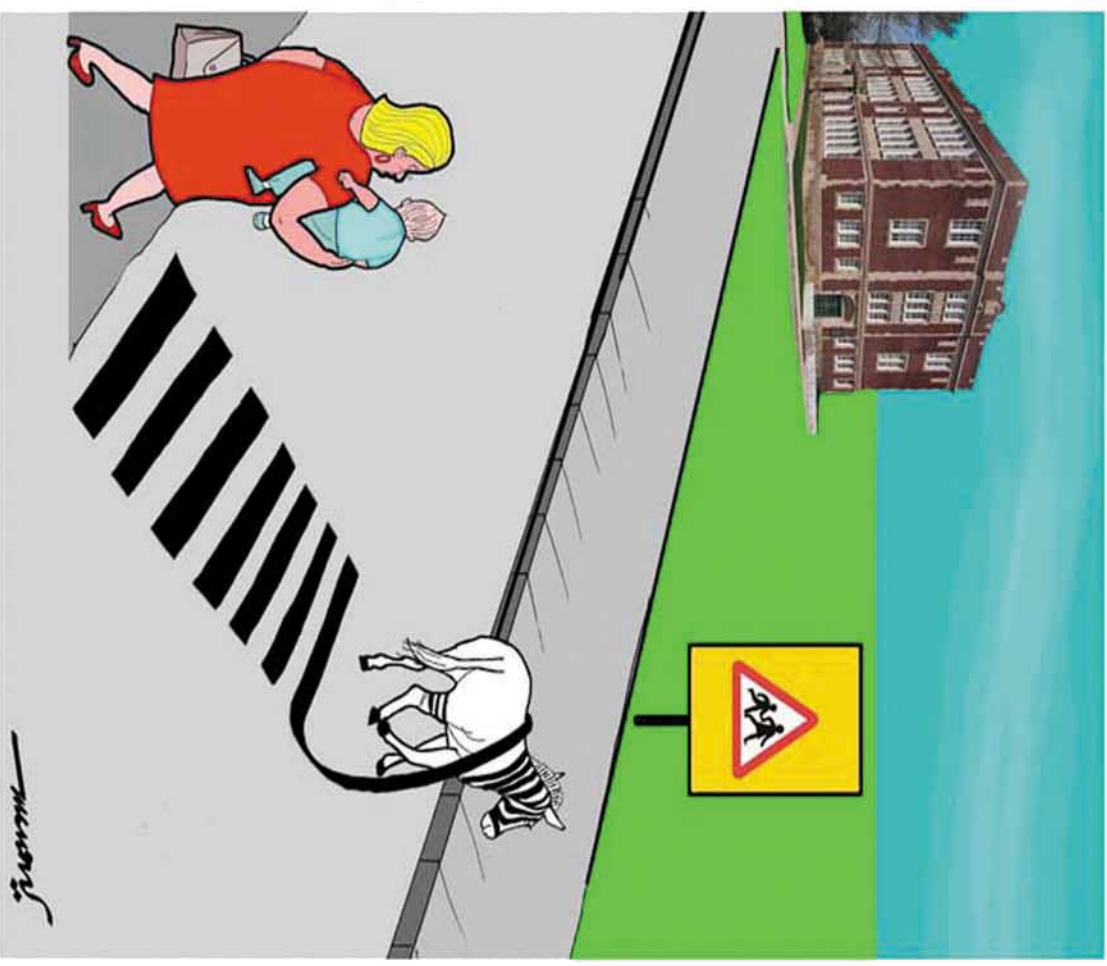


Victor Eugen MIHAI - VEM-ROMANIA
فيكتور - رومانيا

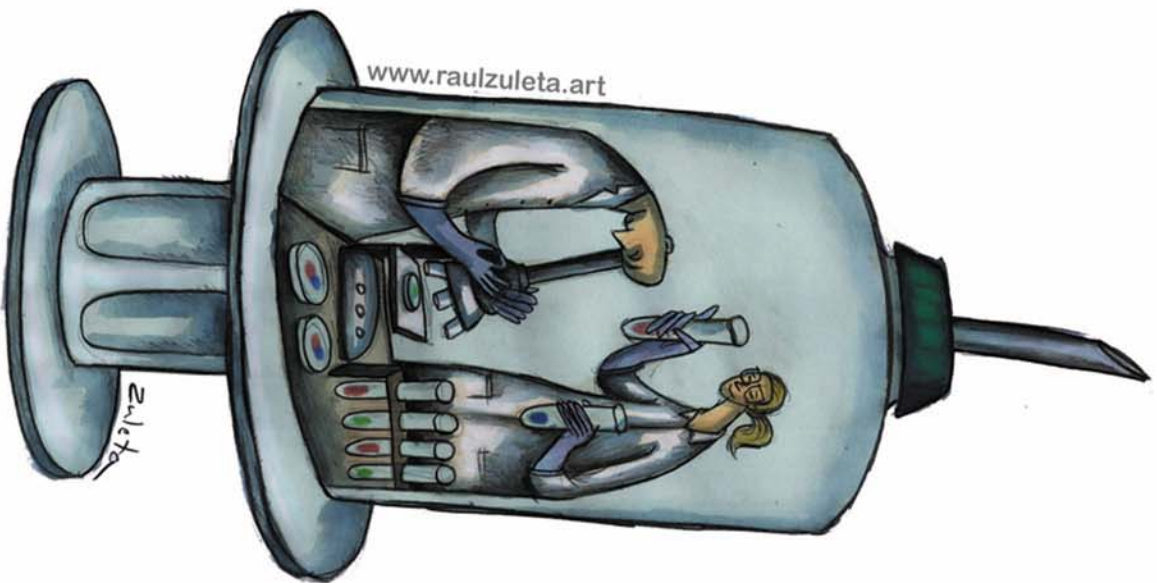


LEGAL DOPING

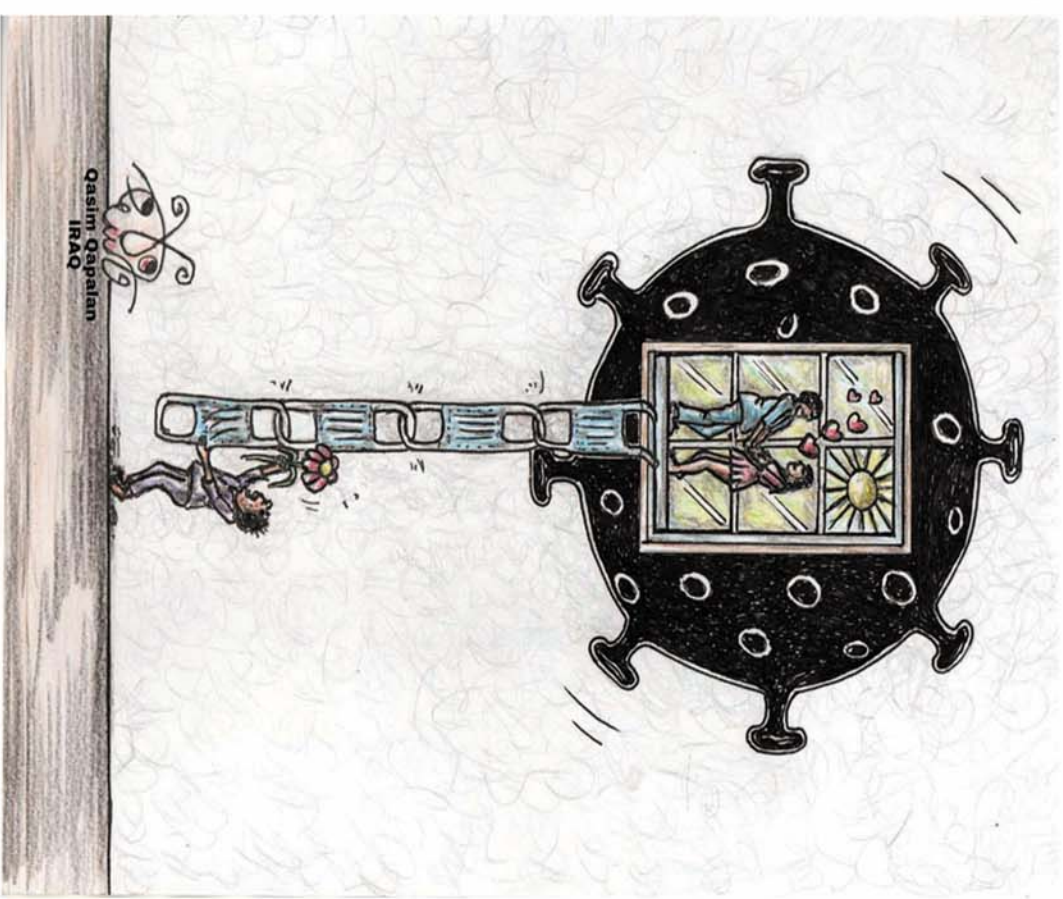
TASSER FRITZ - ITALY
تاسير فريتز - إيطاليا



Tvq Menon-India
ميانون - الهند



RAÚL FERNANDO ZULETA-Colombia
 راوليڤا - كولومبيا



Qasim Qapalan-Iraq
 قاسم قبالان - العراق



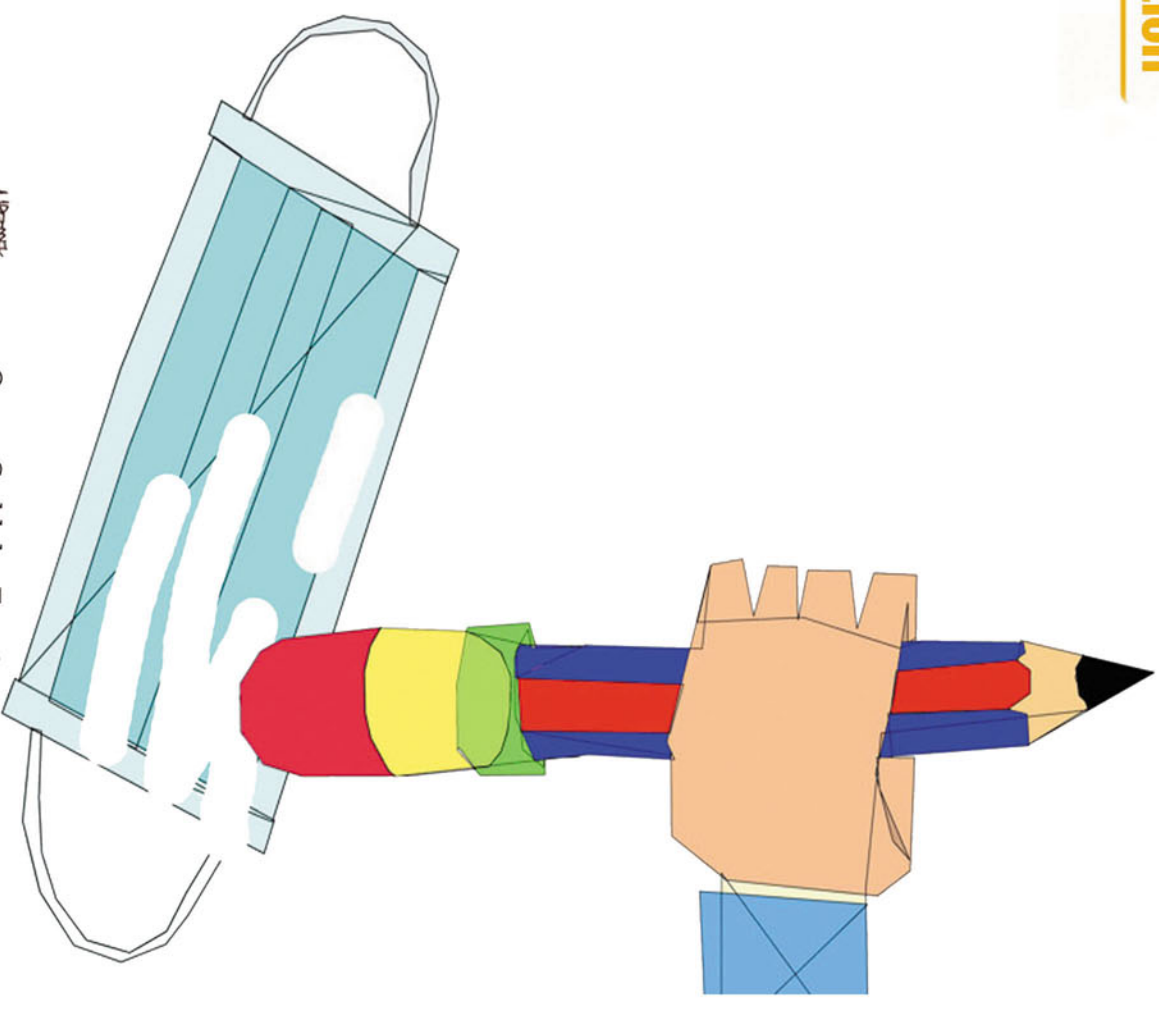
Patrick Heymans-Belgium
 باتريك هيمانس - بلجيا



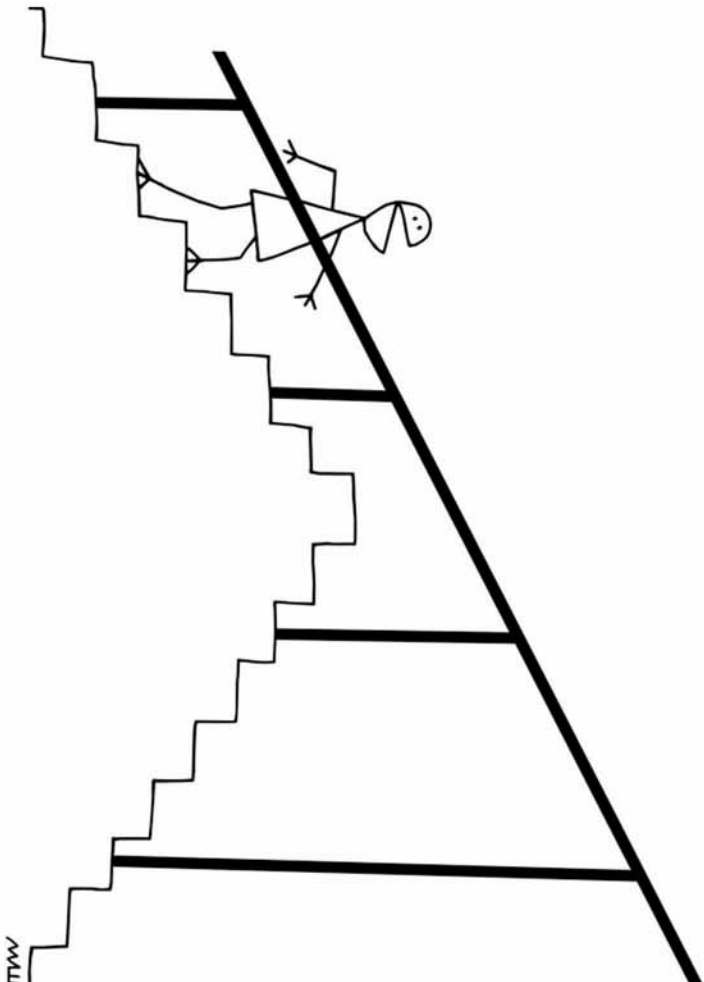
Pavel Matuska- Czech Republic
 پاول ماتوشكا - التشيك



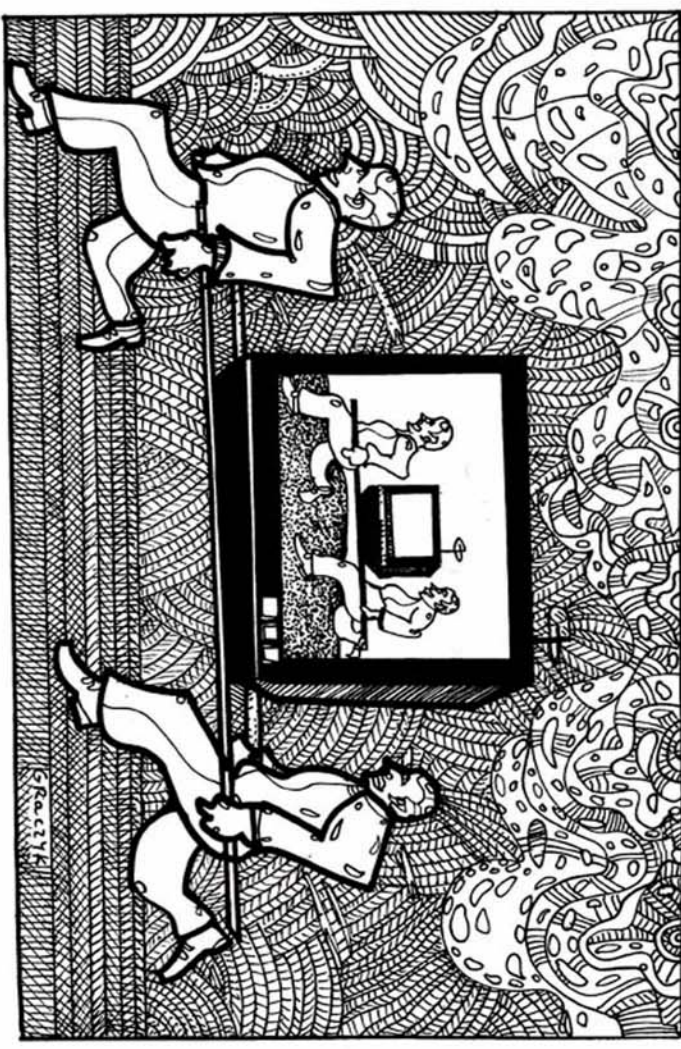
Mihai Boboc-Romaina
ميهاي بوباك - رومانيا



Omar Seddek - Egypt
عمر صديق - مصر



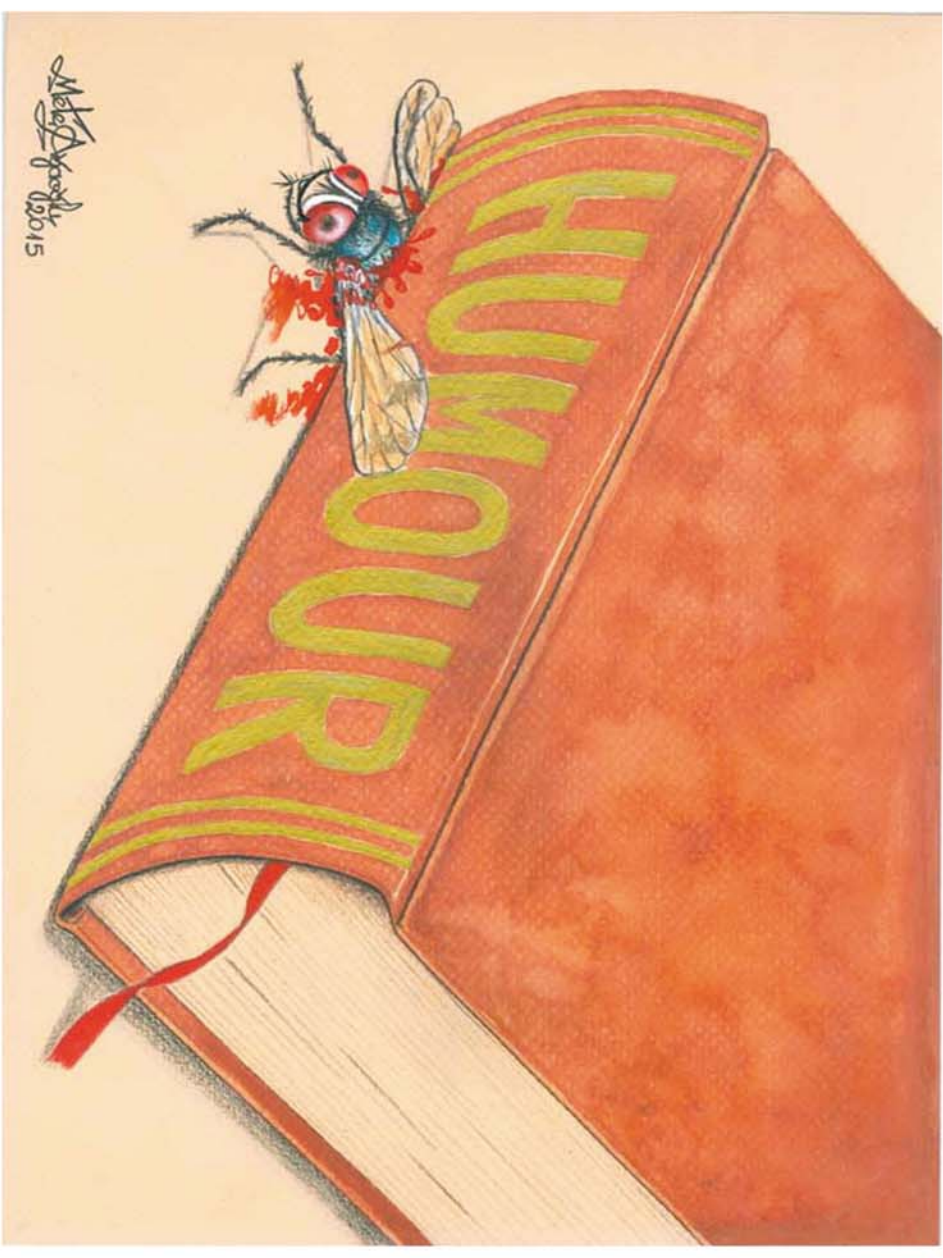
Michael Mayevsky Misha-Ukraine
ميشا - أوكرانيا



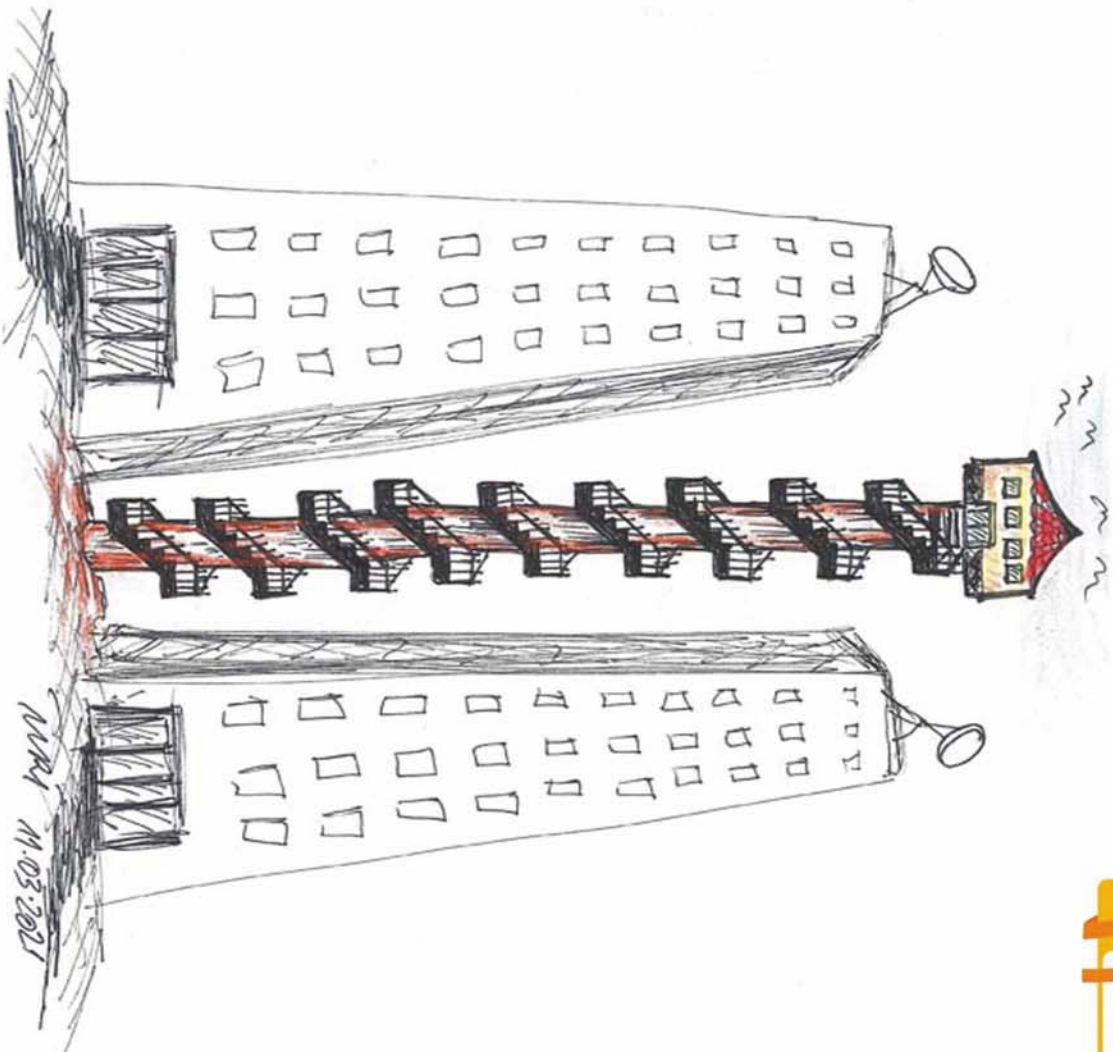
Michal Graczyk-Poland
ميشال غرچسكيك - بولندا



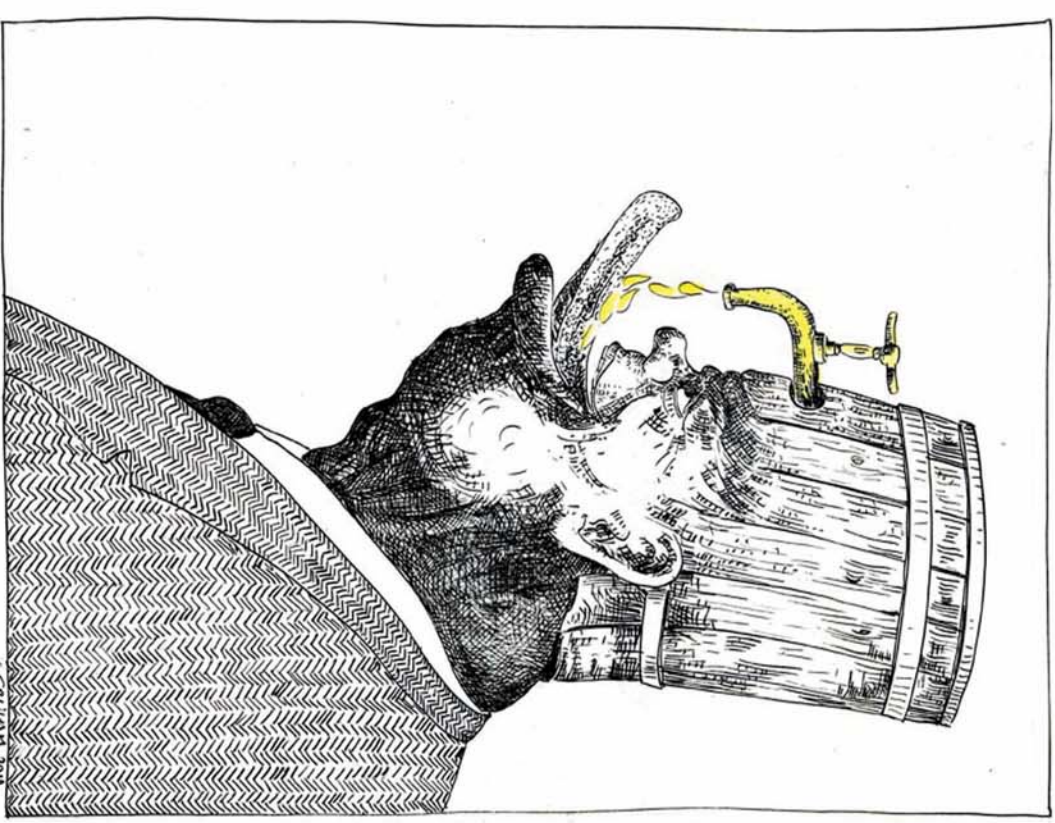
Michael Mayevsky Misha-Ukraine
میٹال مایفسکی - اوکراین



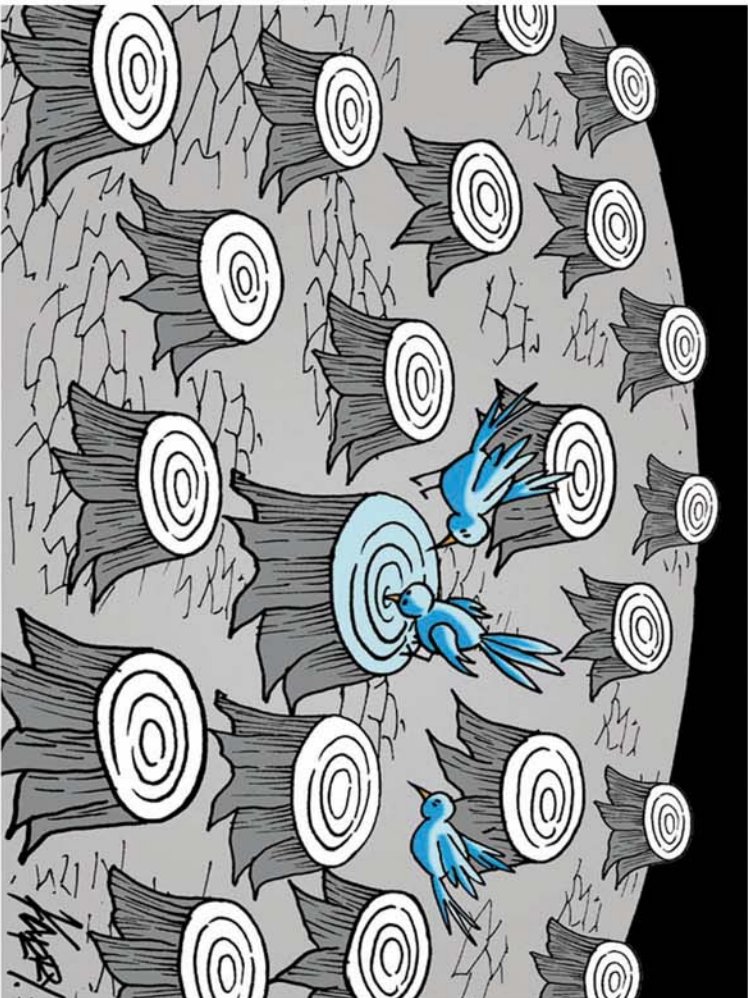
Mete Ağaoglu-Turkey
متی آغاوغلو - ترکیا



Michael Mayevsky Misha-Ukraine
میشال مایفسکی - اوکراین



Mete Ağaoglu-Turkey
میتا آغاوغلو - ترکیا



Julio Carrion Cueva-PERU
هوليو كيويفا - البيرو



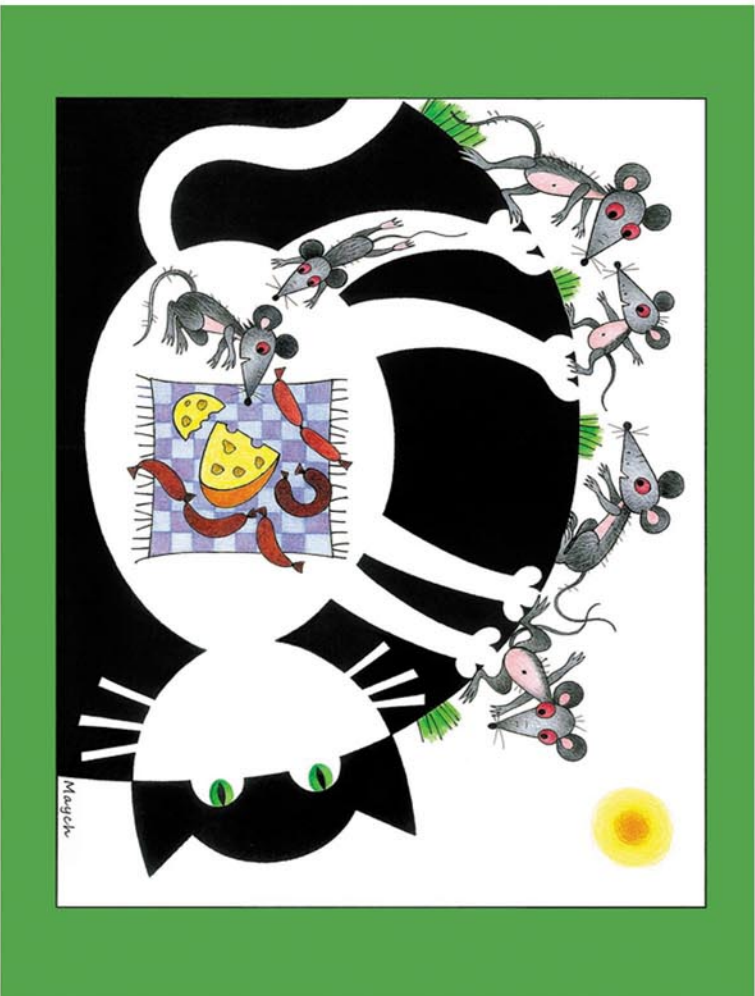
Li Xiaoyang-China
لي زياويانغ - الصين



Lijie Yang-China
لي جي يانغ- الصين



Liu qiang-China
ليو كيانغ- الصين



Maya Tcholakova-Bulgaria
مايا تشولاكوفا - بلغاريا



Liviu Stanila-ROMANIA
ليفيو ستانيليا - رومانيا



Aleksei Kivokurtcev-RUSSIA
الكسوي كيفوكورتشيفيف - روسيا



Érico Ayres-Brazil
ايريكو آيريس - البرازيل



The 18th International Cartoon Exhibition SYRIA 2022
www.raedcartoon.com

the 18th International Cartoon Exhibition
 Syria 2021/2022



Marian Avramescu
Romania

لجنة التحكيم

Selection committee
 (The Jury Members):

- Cival Einstein-Brasil
- Vladimir Kazanovsky- Ukraine
- Seyran Cafetli-Azerbaijan
- WESAM KHALIL -Egypt
- Darko Drijevic- Montenegro
- Marco D'Agostino -Italy
- Spiro Radulovic - Serbia
- Dado Kovačević - Croatia
- Ahmad Reza Sohrabi - Iran
- Tsocho Peev-Bulgaria
- Marian Avramescu-Romania
- Oleg Gutsol-Ukraine
- Omar Zevailos-PERU
- Hule Hannusic- Austria
- Bahram Arjmandnia- Iran
- Abdallah El Sawy -Egypt
- Marwa Ibrahim- Egypt
- Mojmir Mihatov-CROATIA
- Gani Sunduri- Kosovo
- Victor Eugen Mihai Vem-ROMANIA
- Islam Zaki-EGYPT
- Haydar Alyasiry-USA

WWW.RAEDECARTOON.COM





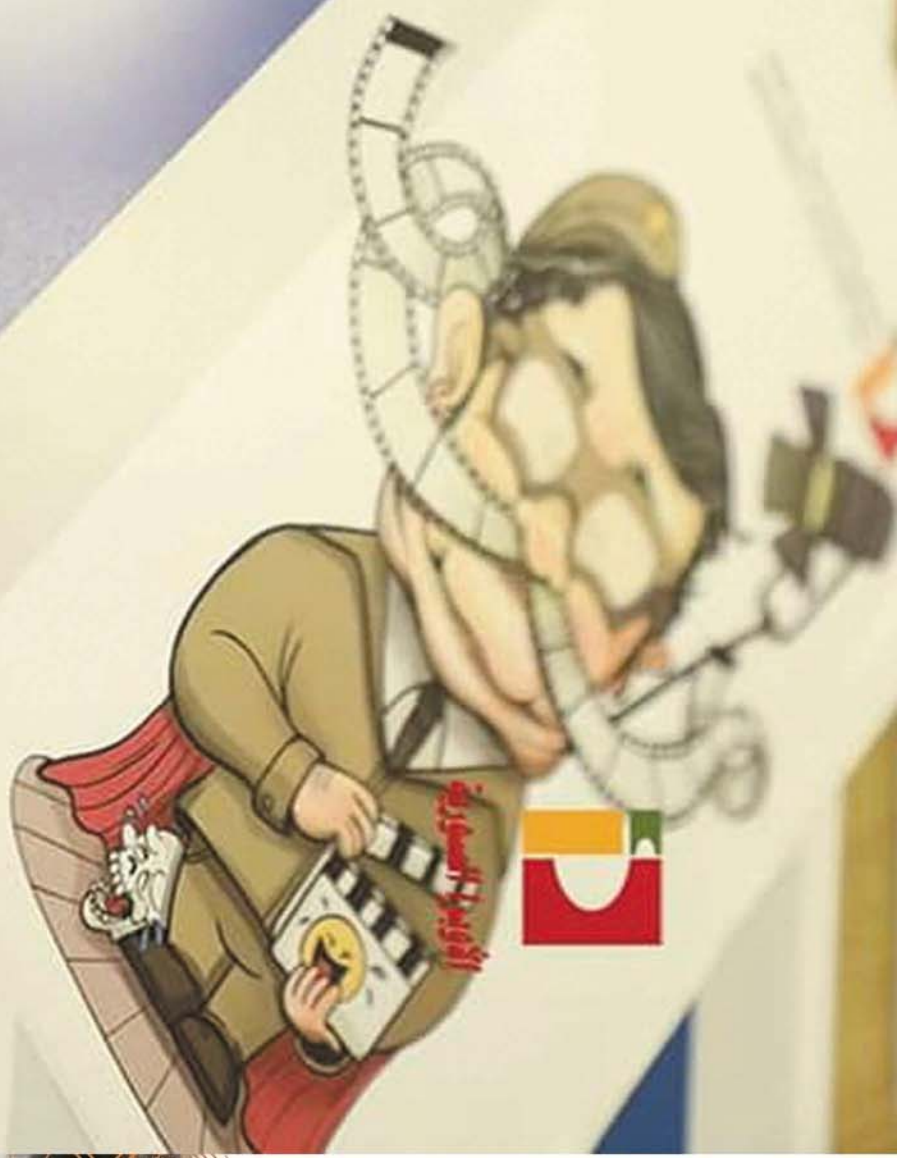
نهجد كالدي

Syrian Actor

The 18th International
Cartoon SYRIA 2022



معرض الكرتون السوري
الذي يقام في مدينة حلب
من 15 إلى 25 كانون الثاني 2022



معرض الكرتون السوري

نيسان

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
3	2	1				
10	9	8	7	6	5	4
17	16	15	14	13	12	11
24	23	22	21	20	19	18
30	29	28	27	26	25	

آذار

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
6	5	4	3	2	1	
13	12	11	10	9	8	7
20	19	18	17	16	15	14
27	26	25	24	23	22	21
31	30	29	28			

شباط

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
6	5	4	3	2	1	
13	12	11	10	9	8	7
20	19	18	17	16	15	14
27	26	25	24	23	22	21
28						

كانون الثاني

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
2	1					
9	8	7	6	5	4	3
16	15	14	13	12	11	10
23	22	21	20	19	18	17
30	29	28	27	26	25	24

آب

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
7	6	5	4	3	2	1
14	13	12	11	10	9	8
21	20	19	18	17	16	15
28	27	26	25	24	23	22
31	30	29				

تموز

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
3	2	1				
10	9	8	7	6	5	4
17	16	15	14	13	12	11
24	23	22	21	20	19	18
31	30	29	28	27	26	25

حزيران

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
5	4	3	2	1		
12	11	10	9	8	7	6
19	18	17	16	15	14	13
26	25	24	23	22	21	20
27						

أيار

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
1						
8	7	6	5	4	3	2
15	14	13	12	11	10	9
22	21	20	19	18	17	16
29	28	27	26	25	24	23
31	30					

كانون الأول

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
4	3	2	1			
11	10	9	8	7	6	5
18	17	16	15	14	13	12
25	24	23	22	21	20	19
31	30	29	28	27	26	

تشرين الثاني

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
6	5	4	3	2	1	
13	12	11	10	9	8	7
20	19	18	17	16	15	14
27	26	25	24	23	22	21
30	29	28				

تشرين الأول

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
2	1					
9	8	7	6	5	4	3
16	15	14	13	12	11	10
23	22	21	20	19	18	17
30	29	28	27	26	25	24

أيلول

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة	السيّد
4	3	2	1			
11	10	9	8	7	6	5
18	17	16	15	14	13	12
25	24	23	22	21	20	19
30	29	28	27	26		

